MPX 110

24-BIT DUAL CHANNEL PROCESSOR

User Guide

Lexicon

A Harman International Company

CE COMPLIANCE INFORMATION (FOR EUROPEAN MARKET)

EMC Directive 89/336/EEC and Amendment 92/31/EEC, Class B Digital Device.

EN 50081-1, Generic Emissions Standard for Residential, Commercial and Light Industrial Products.

(EN 55022/CISPR 22, Limits and Methods of Measurement of Radio Interference Characteristics Information Technology Equipment.) Warning: This is a Class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

EN 50082-1, Generic Immunity Standard for Residential, Commerical and Light Industrial Products.

(IEC 801-2, IEC 801-3, IEC 801-4)

Directive EMC 89/336/CEE et amendement 92/31/CEE, dispositif numérique de Classe B.

EN 50081-1, Norme sur les émissions génériques pour les produits domestiques, commerciaux et industriels légers.

(EN 55022/CISPR 22, Limites et méthodes de mesure des caractéristiques d'interférences radiophoniques, Matériel des technologies de l'information.) Mise en garde: ceci est un produit de Classe B. Il risque produire des interférences radiophoniques dans un environnement domestique auquel cas l'utilisateur peut se voir demandé de prendre des mesures adéquates.

EN 50082-1, Norme sur l'immunité générique pour produits domestiques, commerciaux et industriels légers.

(CEI 801-2, CEI 801-3, CEI 801-4)

EMC Richtlinie 89/336/EEC und Änderung 92/31/EEC, Digitales Gerät der Klasse B.

EN 50081-1, Allgemeiner Emissions - Standard für Haushalt - und kommerzielle Produkte sowie Erzeugnisse der Leichtindustrie.

(EN 55022/CISPR 22, Beschränkungen und Verfahren der Messung von informationstechnischen Ausrüstungen mit Funkstörmerkmalen.)

Warnung: Dies ist ein Erzeugnis der Klasse B. Dieses Erzeugnis kann Funkstörungen im Wohnbereich verursachen; in diesem Fall können entsprechende Maßnahmen seitens des Benutzers erforderlich sein.

EN 50082-1, Allgemeiner Unempfindlichkeits - Standard fur Haushalt - und kommerzielle Produkte sowie Erzeugnisse der Leichtindustrie.

(IEC 801-2, IEC 801-3, IEC 801-4)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Re-orient the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected,.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to ensure compliance with FCC regulations.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Lexicon

A Harman International Company

Lexicon, Inc.
3 Oak Park
Bedford, MA 01730-1441 USA
Tel 781-280-0300
Fax 781-280-0490
www.lexicon.com

Customer Support
Tel 781-280-0300
Fax 781-280-0495 (Sales)
Fax 781-280-0499 (Service)

Lexicon Part No. 070-14956 | Rev 1 | 02/02

© 2001 Lexicon, Inc. Tous droits réservés.

Ce document ne peut pas être considéré comme un engagement de responsabilité de Lexicon, Inc. Les informations contenues sont sujettes à modifications sans préavis. Lexicon, Inc. ne reconnait aucune responsabilité dans la présence d'erreurs dans ce document.

Introduction

US Important User Information. iv
DE Wichtige Benutzerinformation v
ES Información importante para el usuario vi
FR Important - Informations Utilisateur vii
IT Importanti informazioni per l'utente. viii
PT Informações Importantes ao usuário ix

Section 1 : Mise en oeuvre

À propos du MPX 110 1-2
Caractéristiques
Face avant 1-4
Face arrière 1-6
Connexions audio 1-8
Casque • Commutateur au pied
Réglage des niveaux audio 1-10
Ré-initialisation 1-11

Section 2 : Utilisation élémentaire

Fonction Adjust 2-2
Sélection des programmes 2-2
Programmes simples (SINGLE) • Programmes Doubles (DUAL) • Programmes utilisateur (User)
Édition des programmes 2-4
Sauvegarde des programmes 2-4
Tap Tempo 2-5
Variation du rythme • Fonction Audio Tap • Tempo global
Bypass 2-6

Section 3 : Mode système

Généralités 3-2

Paramètres du mode système 3-3

Section 4 : Description des programmes

Programmes simples (SINGLE) 4-2

Plate • Gate • Hall • Chamber • Ambience • Room • Tremolo • Rotary • Chorus • Flanger • Pitch • Detune • Delay, Echo

Special FX 4-18

Programmes doubles (DUAL) 4-20

Effects Lvl/Bal • Flanger-Delay • Pitch-Delay • Chorus-Delay • Delai-Reverb • Flanger-Reverb • Pitch-Reverb • Chorus-Reverb

Programmes Pitch 4-36

Programmes utilisateur (User) 4-38

Section 5 : Gestion MIDI

Mode d'apprentissage 5-2

Canal de chargement des programmes 5-3

Messages de Program Change 5-4

Chargement programmes • Activation des fonctions Tap et Bypass

Contrôleurs continus 5-6

Section 5 : Gestion MIDI

Suppression d'une mémorisation 5-7

Horloge MIDI 5-8

Dumps MIDI 5-8

Messages Sysex MIDI 5-9

Patch MIDI Permanents 5-9

Tableau d'implémentation MIDI 5-12

Annexes

Caractéristiques techniques A-2

Déclaration de conformité A-3

US Important User Information

Lexicon is pleased to present its user guides on CD-ROM. By utilizing CD-ROM technology we are able to provide our documentation in multiple languages.

The printed edition of the user guide is in English only. The enclosed CD-ROM includes the user guide in multiple languages (French, German, Italian, Portuguese, and Spanish) in easy-to-use PDF format. The CD-ROM also includes Adobe® Acrobat® Readers for both PC and Macintosh platforms, enabling printing of all or any part of the documents. In addition, we have included dry audio tracks for product demonstrations. (Track 1 contains non-audio data.)

Please take a moment to read through the important safety information. For additional information about Lexicon, Inc., our products and support, please visit our web site at www.lexicon.com.

Unpacking and Inspection

After unpacking the unit, save all packing materials in case the unit ever needs to be shipped. Thoroughly inspect the modules and packing materials for signs of damage. Report any damage to the carrier at once; report equipment malfunction to the dealer.

DE Wichtige Benutzerinformation

Lexicon ist erfreut, seine Benutzerhandbücher nun auch auf CD-ROM vorlegen zu können. Durch den Einsatz von CD-ROM-Technologie können wir unsere Dokumentation in verschiedenen Sprachen zur Verfügung stellen.

Die gedruckte Ausgabe des Benutzerhandbuchs ist nur in englischer Sprache verfügbar. Die beigelegte CD-ROM enthält das Benutzerhandbuch in verschiedenen Sprachen (spanisch, französisch, italienisch, deutsch und portugiesisch) im leicht zu benutzenden PDF-Format. Die CD-ROM enthält auch Adobe® Acrobat® Reader sowohl für PC wie auch für Macintosh; mit ihm ist es möglich, das gesamte Dokument oder Teile davon auszudrucken. Darüber hinaus befinden sich auf der CD-ROM Audio-Tracks zur Produktdemonstration. (Track 1 enthält keine Audio-Daten.)

Nehmen Sie sich bitte einen Augenblick Zeit und lesen Sie die wichtigen Sicherheitshinweise. Weitere Informationen über Lexicon, Inc., sowie über unsere Produkte und unseren Support finden Sie auf unserem Website unter www.lexicon.com.

Auspacken und Überprüfung

Bewahren Sie nach dem Auspacken des Geräts das Verpackungsmaterial für den Fall auf, dass Sie das Gerät wieder versenden müssen. Überprüfen Sie die Module und die Verpackung sorgfältig auf Anzeichen von Beschädigung. Etwaige Schäden sind dem Transporteur unverzüglich anzuzeigen; Funktionsstörungen sind dem zuständigen Händler zu melden.

ES *Información importante para el usuario*

Lexicon se complace en presentar sus manuales de usuario en CD-ROM. Gracias a la utilización de la tecnología de CD-ROM, nosotros podemos ofrecer nuestra documentación en múltiples idiomas.

La edición impresa del manual del usuario sólo está disponible en inglés. El CD-ROM que se entrega incluye el manual del usuario en múltiples idiomas (español, francés, italiano, alemán y portugués) en formato PDF. El CD-ROM también incluye Adobe® Acrobat® Readers para plataformas tanto PC como Macintosh, lo cual permite la impresión de todos o parte de los documentos. Además, hemos incluido pistas de audio sin efectos para demostraciones de los productos. (La pista 1 contiene información que no es de audio.)

Dedique unos momentos a leer la información de seguridad importante. Si desea información adicional acerca de Lexicon, Inc., nuestros productos o nuestra asistencia, visite nuestro sitio web en www.lexicon.com.

Desembalaje e inspección

Después de desembalar la unidad, guarde todos los materiales de embalaje por si alguna vez transportar la unidad. Inspeccione con atención los módulos y los materiales de embalaje para comprobar que no muestren desperfectos. Informe inmediatamente de cualquier desperfecto al transportista; informe de cualquier problema de funcionamiento del equipo a su distribuidor.

FR *Important - Informations Utilisateur*

Nous sommes fiers de présenter nos modes d'emploi en version CD-ROM. L'utilisation des CD-ROM nous per-mettent de décliner nos manuels en plusieurs langues.

La version imprimée de ce manuel existe uniquement en anglais. Le CD-ROM regroupe les versions espagnole, française, italienne, allemande et portugaise au format PDF. Le CD-ROM comprend également Adobe® Acrobat® Reader pour PC et Macintosh, ce qui vous permet d'imprimer les documents en toute ou partie. De plus, nous avons ajouté des pistes audio sans traitement pour la démonstration du produit (la piste 1 contient des données non audio).

Prenez le temps de lire les informations relatives à la sécurité. Pour obtenir de plus amples informations sur Lexicon, Inc., nos produits et notre service clientèle, consultez notre site web à l'adresse : www.lexicon.com.

Contenu de l'emballage et inspection

Après avoir ouvert l'emballage, conservez-le pour tout retour. Inspectez avec soin les modules et les matériaux d'emballage pour tout signe de dommage. Veuillez rapporter immédiatement les dommages auprès du transporteur. Les dysfonctionnements du matériel doivent être signalés à votre revendeur.

IT *Importanti informazioni per l'utente*

Lexicon è lieta di presentare i propri manuali su CD-ROM. Utilizzando la tecnologia su CD-ROM siamo stati capaci offrire la nostra documentazione in più lingue.

L'edizione stampata del manuale è solamente in inglese. Il CD-ROM contiene il manuale in diverse lingue (Spagnolo, Francese, Italiano, Tedesco, e Portoghese)in formato PDF, facile da utilizzare. Il CD-ROM include anche Adobe,, Acrobat, Reader per PC e per Macintosh, rendendo possibile la stampa di tutta la documentazione. Inoltre Sono incluse tracce audio per dimostrazioni del prodotto. (La Traccia 1 contiene dati non audio).

Si prega di prendere un momento per leggere le importanti norme di sicurezza. Per ulteriori informazioni riguardo Lexicon, Inc., i nostri prodotti e la nostra assistenza, visiti il nostro sito internet www.lexicon.com.

Disimballaggio ed ispezione

Dopo aver disimballato l'unità, salvi tutto il materiale d'imballaggio, in caso Lei abbia bisogno di spedire l'unità. Ispezioni attentamente i moduli ed il materiale d'imballaggio per vedere se riportano segni di danno. Riporti subito ogni segno di danno al corriere; riferisca il malfunzionamento dell'attrezzatura al suo rivenditore.

(PT) *Informações Importantes ao usuário*

A Lexicon tem o prazer de apresentar o Guia do Usuário em CD-ROM. Através da tecnologia CD-ROM temos a possibilidade de fornecer nossa documentação em vários idiomas.

A versão impressa do Guia do Usuário está apenas em Inglês. O CD-ROM contém o Guia do Usuário em vários idiomas (Espanhol, Francês, Italiano, Alemão e Português) em formato PDF. Também inclui o aplicativo Adobe Acrobat Reader para as plataformas Macintosh e PC, possibilitanto a impressão de qualquer parte da documentação. Além disso, incluimos faixas no CD com áudio sem processamento para a demosntração dos produtos. (A faixa 1 do CD não contém informação de áudio.)

Por favor separe uns instantes para ler as informações sobre segurança. Elas são muito importantes. Para informações adicionais sobre a Lexicon, Inc., nossos produtos e suporte, acesse nosso web site em www.lexicon.com.

Retirando a embalagem e Inspecionando

Depois de desembalar a unidade, guarde a embalagem caso precise enviar a unidade para manutenção. Inspecione cuidadosamente o módulo e a embalagem procurando sinais de dano. Avise à loja qualquer tipo de dano ou mal funcionamento do equipamento.

1

Mise en oeuvre

À propos du MPX 110 1-2
Caractéristiques

Face avant 1-4

Face arrière 1-6

Connexions audio 1-8
Casque • Contacteur au pied

Réglage des niveaux audio 1-10

Ré-initialisation 1-11

À PROPOS DU MPX 110

Nous tenons à vous remercier d'avoir choisi le processeur d'effets deux canaux MPX 110, équipé des circuits propriétaires Lexichip®.

Le MPX 110 est un véritable processeur stéréo, à deux canaux avec une résolution interne de 24-bits et convertisseurs analogique/numérique et numéri-que/analogique. Il dispose de 240 Presets dont les réverbérations classiques Lexicon (Plate, Chamber, Ambience, Tremolo, Rotary, Chorus, Flange, Pitch, Detune, délai de 5,7 secondes, Echo et Inverse). Le traitement sur deux canaux permet d'obtenir deux effets indépendants combinés en double stéréo (parallèle), en cascade, en mono Split et en double mono.

Le bouton Adjust de la face avant permet la modification instantanée de paramètres importants et le bouton Effects Lvl/Bal détermine le niveau de l'effet en programmes simples (SINGLE) ou la balance des effets en programmes doubles (DUAL). Tous les programmes peuvent être sélectionnés avec les boutons PROGRAM et VARIATION. Le bouton PROGRAM sélectionne les programmes simples (SINGLE), doubles (DUAL), ou utilisateur (User). Le bouton VARIATION permet de choisir l'une des 16 variations de programme.

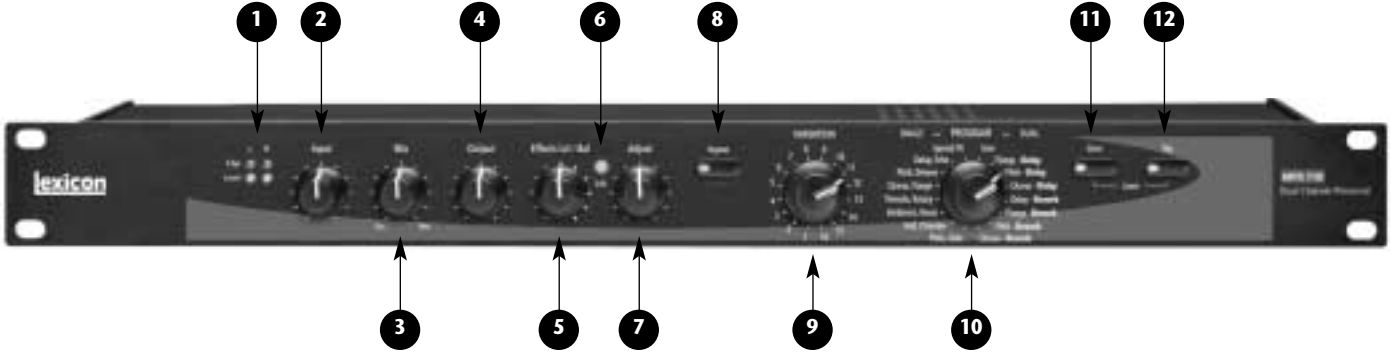
La fonction Tap Tempo simplifie grandement l'adaptation en temps réel des temps de délai et les vitesses de modulation en fonction du morceau. Les temps de retard ou les vitesses de modulation sont calculés automatiquement par la fonction Tap Tempo ou l'horloge MIDI. De plus, la fonction Tap Tempo peut être contrôlée par un signal d'entrée audio, un double commutateur au pied, la touche Tap de la face avant ou encore un contrôleur MIDI externe utilisant les messages de contrôleurs continus MIDI ou les Program Changes.

Le MPX 110 dispose d'un mode d'apprentissage intelligent, outil d'édition puissant permettant le contrôle par MIDI de cinq réglages de face avant. Les contrôleurs continus standard et les messages de Program Change autorisent un contrôle total du Bypass, du Niv/Bal des effets, du Mix, Tap ainsi que du paramètre Adjust.

CARACTÉRISTQUES GÉNÉRALES

- Puce propriétaire Lexichip
- Réverbérations de renommée mondiale Lexicon
- Résolution interne de 24 bits
- Convertisseurs AN/NA 24 bits
- 240 Presets
- 16 programmes Utilisateur
- Sortie S/PDIF à 44,1 kHz
- Sorties analogiques et numériques simultanées
- Traitement individuel de chaque canal
- Programmes doubles (DUAL) permettant d'obtenir deux effets indépendants avec quatre configurations d'affectation du trajet du signal
- Effets doubles (DUAL) associant délai avec réverbération, ou au choix, délai ou réverbération avec les effets de Chorus, Flanger ou Pitch Shifter
- Multiple délai, modulation et effets de transposition
- Tap Tempo
- Gestion MIDI totale
- Entrées haute impédance pour instruments
- Témoins de réserve dynamique à deux niveaux
- Sortie casque
- Port MIDI OUT/THRU configurable par système d'exploitation
- Sélection du son non traité ou de la fonction Mute des sorties par poussoir ou par commutateur au pied.
- Bande passante comprise entre 20 Hz et 20 kHz avec une tolérance de ±1 dB

FACE AVANT



1. **Leds Clip et Level**

   Indiquent le niveau du signal d'entrée. La led Level s'allume lorsque le niveau du signal atteint 30 dB en dessous de la surcharge. La led Clip s'allume en rouge lorsque le signal atteint la surcharge (-2,5 dB). Un niveau correct est obtenu lorsque la led Level reste allumée verte presque tout le temps et que la led Clip ne s'allume que sur les passages le plus forts. Consultez la page 1-10 pour obtenir de plus amples informations sur le réglage des niveaux audio.

2. **Potentiomètre Input**

   Détermine le niveau du signal d'entrée. Les leds Clip et Level vous indiquent le niveau du signal en entrée.

3. **Potentiomètre Mix**

   Détermine le rapport signal traité/signal non traité.

4. **Potentiomètre Output**

   Détermine le niveau des sorties analogiques.

5. Potentiomètre Effects Lvl/Bal

Détermine le niveau de l'effet des programmes simples (SINGLE) ou la balance entre effets des programmes doubles (DUAL).

6. Led Edit

La led s'allume lorsqu'un programme a été modifié mais n'est pas encore sauvegardé et clignote pour indiquer une activité MIDI (voir page 2-4 pour obtenir de plus amples renseignements sur l'édition des programmes).

7. Potentiomètre Adjust

Contrôle les paramètres les plus importants de la variation de programme sélectionnée.

8. Bypass

Mute ou Bypasse le signal d'entrée, selon le réglage du paramètre de Bypass. Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour accéder aux paramètres du système mode.

9. Sélecteur VARIATION

Sélectionne les variations de programme lorsque le sélecteur PROGRAM est sur un programme simple (SINGLE) ou double (DUAL). Sélectionne les emplacements mémoire de sauvegarde des programmes utilisateur lorsque le sélecteur PROGRAM est sur utilisateur (User).

10. Sélecteur PROGRAM

Sélectionne les programmes simples (SINGLE), doubles (DUAL) ou utilisateur (User).

11. Touche Store

Active la fonction de sauvegarde des programmes utilisateur. Appuyez également sur la touche Tap pour activer la fonction d'apprentissage MIDI.

12. Touche Tap

Clignote pour indiquer qu'un programme à base de tempo est sélectionné. Appuyez deux fois pour déterminer le tempo. Maintenez la touche enfoncée pour utiliser le signal d'entrée afin de détecter le tempo. Appuyez également sur Store pour activer la fonction d'apprentissage MIDI.

FACE ARRIÈRE

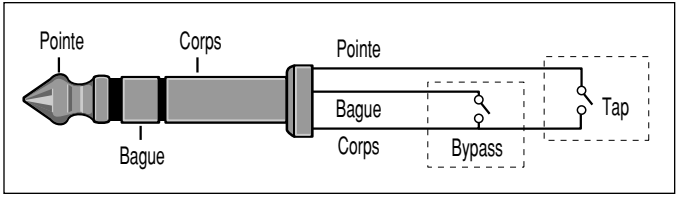


1. EMBASE DE L'ADAPTATEUR SECTEUR

Permet d'alimenter l'appareil. Utilisez uniquement un adaptateur Lexicon 1,9 A, 9 VAC.

2. CONTACTEUR AU PIED

Permet le contrôle au pied des fonctions Bypass et Tap. Utilisez un Jack 6,35 mm stéréo et des poussoirs.



3. MIDI IN, OUT/THRU

Permet l'utilisation du MIDI. Deux connecteurs DIN 5-broches sont disponibles pour le MIDI IN et le MIDI OUT/THRU qui est sélectionnable.

4. SORTIE S/PDIF

Permet la sortie du signal numérique. Une sortie au format RCA S/PDIF est disponible.

5. SORTIES ANALOGIQUES

Vous disposez de deux sorties audio analogiques asymétriques. Le niveau de sortie type de ces sorties est de +8 dBu. Utilisez la sortie RIGHT (MONO) pour une utilisation mono. Si la sortie RIGHT (MONO) n'est pas utilisée, utilisez la sortie LEFT (PHONES) pour utiliser un casque à volume raisonnable.

6. ENTRÉES ANALOGIQUES

Entrées analogiques asymétriques d'une impédance de 500 kΩ. Le niveau acceptable est de -30 dBu. Ces entrées vous permettent la connexion directe d'une guitare. Utilisez l'entrée RIGHT (MONO) pour les sources mono.

CONNEXIONS AUDIO

Les connecteurs INPUT et OUTPUT du MPX 110 sont de type Jack 6,35 mm asymétriques. Les connexions doivent utiliser des câbles blindés de haute qualité et des Jacks mono 6,35 mm aux extrémités.

Ce processeur produit des effets à partir de sources mono ou stéréo. Si vous utilisez une source mono, utilisez l'entrée droite RIGHT (MONO). Pour les instruments, et les sources stéréo, utilisez les deux entrées. Il est recommandé d'utiliser les sorties stéréo lorsque vous utilisez une source stéréo. Utilisez la sortie RIGHT (MONO) OUTPUT si vous souhaitez une sortie mono. Les signaux d'entrée gauche et droit sont mélangés en interne, uniquement lorsque la sortie RIGHT (MONO) OUTPUT est utilisée.

CASQUE

La sortie LEFT (PHONES) OUTPUT délivre un signal stéréo adapté à l'utilisation d'un casque (lorsque la sortie RIGHT (MONO) OUTPUT n'est pas utilisée). Cette fonction a été conçue dans un but pratique. Le niveau de sortie est prévu pour rester faible.

COMMUTATEUR AU PIED

Il est possible de connecter un commutateur au pied dans l'embase FOOTSWITCH et ainsi de pouvoir commander au pied les fonctions Tap et Bypass du processeur. Il est possible d'utiliser un contact de type poussoir avec un Jack stéréo ou un connecteur en Y stéréo, ce qui vous permet d'utiliser deux poussoirs séparés.

Remarque :

Placez l'appareil hors tension avant de connecter le pédalier. Sinon, la fonction Bypass sera activée.

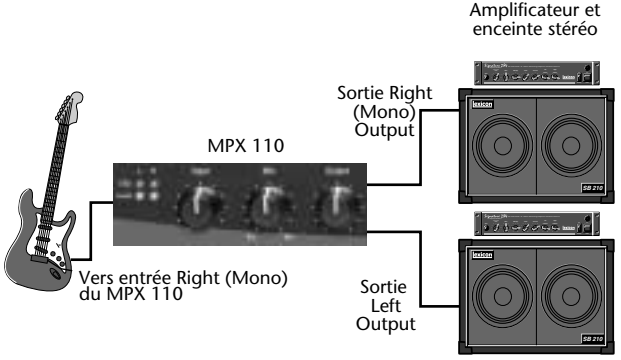
Double contacteur

Vous pouvez utiliser le double pédalier Lexicon avec les fonctions Tap et Bypass. Contactez votre revendeur ou notre site Internet : www.lexicon.com.

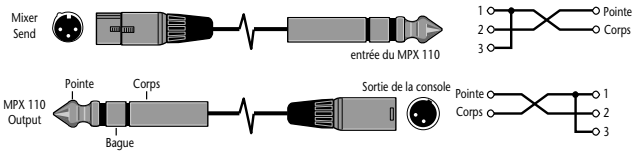


Le MPX 110 peut être utilisé comme deux processeurs indépendants avec les programmes doubles (DUAL) 11 à 16. Assignez deux départs Aux de la console et utilisez les entrées LEFT et RIGHT (MONO) du processeur. Consultez la Section 4 : Description des programmes pour optimiser votre configuration.

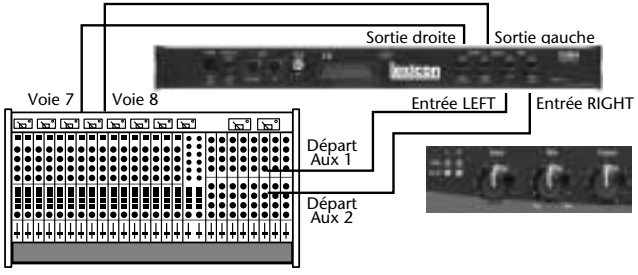
Connexion à l'entrée Mono Guitar avec amplificateur Mono ou Stereo



Connection à une console en câblage symétrique



Connexion à une console en utilisation double du processeur



RÉGLAGE DES NIVEAUX AUDIO

1. Commencez en réglant le potentiomètre Input sur 9:00 heures.

2. Réglez l'instrument ou le niveau de départ d'effet sur un réglage de niveau de sortie relativement modeste.

3. Jouez ou injectez un signal audio en entrée du MPX 110. Les leds de niveau d'entrée doivent s'allumer en vert. Si les leds Clip s'allument en rouge, diminuez le niveau en entrée jusqu'à ce que la led s'allume en rouge uniquement sur les passages les plus forts.

4. Montez progressivement le niveau de l'instrument ou le niveau de départ en entrée du MPX 110. jusqu'à ce que les leds Clip s'allument en rouge uniquement sur les passages les plus forts.

5. PLacez le potentiomètre Mix sur Dry.

6. Réglez le niveau de sortie Output.

7. Si vous utilisez les départs et retours d'effets de votre console, réglez le potentiomètre Mix sur Wet. Si vous utilisez un amplificateur pour instrument réglez le potentiomètre Mix en position intermédiaire.

Les leds Level ne s'allument pas si le niveau du signal d'entrée est inférieur à 30 dB en dessous du niveau de surcharge. Les leds Clip s'allument en rouge lorsque le niveau du signal approche la surcharge (-2,5 dB). En présence de signal acceptable, les leds Level s'allument en vert la plupart du temps et les leds Clip s'allument uniquement sur les passages les plus forts.

Remarque :

Lorsque vous utilisez des équipements audio, il est préférable de placer tout d'abord vos appareils externes sous tension et de veiller à placer sous tension ensuite votre console de mixage et uniquement en dernier votre amplificateur et/ou enceintes.

RÉ-INITIALISATION

La procédure ci-dessous vous indique comment ré-initialiser le processeur. Cette procédure permet de revenir à tous les réglages d'usine des paramètres système de tous les programmes utilisateur et efface tous les Patches à mémorisation automatique.

Pour ré-initialiser le processeur :

1. Lors de la mise sous tension, maintenez la touche Store enfoncée jusqu'à ce que les leds Store et Tap clignotent rapidement.

2. Pour ré-initialiser le processeur, appuyez sur la touche Store. Pour annuler la ré-initialisation et conserver vos réglages, appuyez sur la touche Tap ou sur la touche Bypass.

3. Après la ré-initialisation, placez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension.

Remarque :

Incidences de la ré-initialisation :

- *Tous les paramètres système reprennent leurs valeurs d'usine.*
- *Tous les programmes utilisateur sont remplacés par les programmes d'usine (voir tableau de la page 4-38.)*
- *Tous les Patches créés par apprentissage sont effacés.*

2

Utilisation élémentaire

Fonction Adjust 2-2

Sélection des programmes.....2-2

Programmes simples (SINGLE) • Programmes doubles (DUAL) • Programmes utilisateur (User)

Édition des programmes.....2-4

Sauvegarde des programmes.....2-4

Fonction Tap Tempo.....2-5

Variation du rythme • Fonction Audio Tap • Tempo global

Bypass 2-6

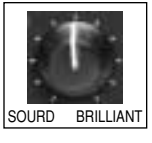
FONCTION ADJUST



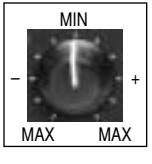
Le potentiomètre Adjust a été configuré différemment pour chaque programme et dans de nombreux cas, il contrôle plusieurs paramètres à la fois pour faciliter l'édition. Par exemple, le bouton Adjust contrôle le paramètre "Liveness" de l'espace acoustique des programmes Chamber et Room en modifiant simultanément le temps de chute, l'EQ et le taux de premières réflexions.

La fonction du bouton Adjust varie selon les programmes :

- Il sert de réglage linéaire, avec une valeur minimum à 7:00 heures et une valeur maximum à 5:00 heures.



- Il peut servir de réglage avec valeur intermédiaire à 12:00 heures (cas du réglage d'atténuation/accentuation d'un correcteur).



SELECTING PROGRAMS

Tous les programmes peuvent être sélectionnés en face avant à l'aide des potentiomètres PROGRAM et VARIATION (illustration ci-dessous). Le bouton PROGRAM sélectionne les modes SINGLE, DUAL, ou User. La sélection des programmes SINGLE se fait sur la partie gauche du bouton ; la sélection des programmes DUAL et User se fait sur la droite du bouton. Le bouton VARIATION permet de sélectionner les 16 variations de programme.



PROGRAMMES SIMPLES (SINGLE)

Lorsque le bouton PROGRAM est sur un programme simple :

- Les positions 1 à 8 du bouton VARIATION permettent le chargement de huit variations du premier effet.
- Les réglages 9 à 16 du bouton VARIATION permettent le chargement de huit variations du second effet.

- Consultez les pages 4-2 à 4-19 pour obtenir de plus amples informations sur les programmes SINGLE.

Par exemple, lorsque Plate, Gate est sélectionné :

- Les réglages 1 à 8 de la fonction VARIATION chargent huit variations du programme Plate.
- Les réglages 9 à 16 de la fonction VARIATION chargent huit variations du programme Gate.

Lorsque Special FX est sélectionné :

- Les réglages 1 à 16 de la fonction VARIATION chargent chacun un programme.
- Consultez les pages 4-18.

PROGRAMMES DOUBLES (DUAL)

Lorsque le bouton PROGRAM est sur DUAL :

- Les réglages 1 à 16 du bouton VARIATION chargent 16 variations de programme différentes. Chaque programme contient les deux effets.
- Consultez les pages 4-20 à 4-35.

PROGRAMMES URILISATEUR (USER)

Lorsque le bouton PROGRAM est en position User :

- Les réglages 1 à 16 de la fonction VARIATION chargent un Preset pouvant être édité et sauvegardé par l'utilisateur. Au départ de nos usines, ces Presets contiennent une copie des Presets d'usine.
- Consultez la page 4-36 pour obtenir plus d'informations sur les programmes utilisateur.

Programmes Simples (SINGLE)



Programmes Doubles (DUAL)



Programmes utilisateur (User)

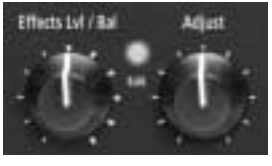


ÉDITION DES PROGRAMMES

Les boutons Adjust et Effects Lvl/Bal permettent l'édition des programmes. Le bouton Adjust permet un réglage direct des paramètres les plus importants. Ces paramètres sont repérés sous le bouton, ce qui signifie qu'il ne suffit que d'un tour pour personnaliser un programme. Le bouton Effects Lvl/Bal permet de régler le niveau d'effet des programmes SINGLE, ou la balance d'effet des programmes DUAL.

L'appareil détecte les modifications d'édition apportées par les boutons. Lors des éditions, la led Edit s'allume pour indiquer que le programme a été modifié mais pas sauvegardé.

Utilisez le bouton Adjust pour éditer le programme sélectionné. Le bouton Effects Lvl/Bal contrôle le niveau d'effet des programmes SINGLE ou la Balance d'effet des programmes DUAL. La led Edit s'allume pour indiquer que le programme sélectionné a été modifié depuis sa sauvegarde.



SAUVEGARDE DES PROGRAMMES

Pour sauvegarder un programme dans utilisateur :

1. Appuyez sur la touche Store. La led Store s'allume pour indiquer que la fonction de sauvegarde est active.



2. Pour continuer la sauvegarde, placez le bouton PROGRAM sur User. Pour annuler la sauvegarde, assurez-vous que le bouton PROGRAM n'est pas en position User; appuyez ensuite à nouveau sur la touche Store.

3. Utilisez le bouton VARIATION pour sélectionner l'un des 16 emplacements utilisateur.

4. Appuyez sur la touche Store pour sauvegarder le programme dans le Preset sélectionné. La led Store clignote rapidement jusqu'à ce que la sauvegarde soit terminée. La led Edit s'éteint, indiquant la fin de la sauvegarde.

ATTENTION

La sauvegarde d'un nouveau programme dans un Preset utilisateur efface le programme précédent.

FONCTION TAP TEMPO

VARIATION DE RYTHME



La fonction Tap Tempo permet d'adapter les temps de retard et les vitesses de modulation sur le tempo de la musique. La led Tap clignote lorsqu'un Preset nécessitant la saisie d'un tempo est chargé. Pour saisir le tempo depuis la face avant, appuyez deux fois sur la touche Tap (illustration ci-dessus) en rythme avec la musique. Il n'est ainsi pas nécessaire de saisir la valeur du retard en millisecondes. Il vous suffit d'appuyer deux fois sur la touche Tap pour que le processeur calcule automatiquement le temps de retard. Pour modifier le tempo appuyez à nouveau deux fois sur la touche. Les modifications apportées au tempo à l'aide des touches Tap/Cancel ne sont pas considérées comme des éditions de programme. Par conséquent, la led Edit ne s'allume pas.

FONCTION AUDIO TAP

Pour utiliser le signal d'entrée audio pour le calcul automatique du tempo :



1. Maintenez la touche Tap enfoncée pendant 2 secondes (le pédalier optionnel permet au musicien de continuer à jouer pendant qu'il appuie sur le contacteur Tap).

2. Tout en maintenant la touche Tap enfoncée, jouez deux notes courtes en rythme, puis relâchez la touche Tap. Le processeur calcule automatiquement le tempo en fonction du vide entre les deux notes.

La fonction Audio Tap est indispensable sur scène. Elle offre une méthode simple du réglage des temps de retard et de la vitesse de modulation en fonction du morceau.

Tap Tempo

TEMPO GLOBAL

La plupart des Presets d'usine sont enregistrés avec des tempos variés qui peuvent être modifiés en fonction de votre travail. Saisissez le nouveau tempo, puis sauve-gardez la version modifiée du Preset dans un programme utilisateur. L'appareil peut être également configuré pour appliquer le tempo courant à tous les programmes. Réglez le paramètre Tempo sur Global en mode système. Lorsque vous sélectionnez l'option Global, le dernier tempo utilisé est appliqué à tous les programmes (la led Tap clignote lorsque vous chargez un programme nécessitant un tempo).

BYPASS



La touche Bypass (illustration de droite) vous permet de couper le signal ou de ne laisser passer en sortie que le signal sans traitement. La fonction de cette touche dépend de l'option choisie pour le paramètre Bypass. Lorsque vous sélectionnez la fonction Bypass Dry, l'appareil ne transmet que le signal non traité en sortie. Lorsque vous sélectionnez la fonction Mute Input, l'appareil coupe uniquement les entrées. Ceci vous permet d'écouter la fin des effets sans les couper. Les fonctions de Bypass peuvent également être activées au pied à l'aide d'un pédalier ou d'un pédalier de contrôle MIDI (consultez les pages 1-9 et 5-5).

En appuyant deux secondes sur la touche Bypass, vous accédez aux paramètres du mode système (consultez la section 3 de ce mode d'emploi pour obtenir de plus amples renseignements).

3

Mode système

Généralités 3-2
Paramètres du mode système 3-3

Le mode système permet de configurer les paramètres du processeur, d'exécuter des Dumps MIDI et d'accéder aux fonctions internes. Pour passer en mode système, maintenez la touche Bypass de la face avant enfoncée pendant environ 2 secondes. Les leds Bypass et Store clignotent lentement, vous indiquant que le mode système est actif.

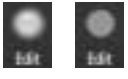




Le tableau de la page suivante indique les paramètres réglables du mode système. Le bouton VARIATION sélectionne le paramètre à modifier. Chaque réglage et son paramètre correspondant est indiqué dans le tableau de la page suivante. Les valeurs 1 à 8 sélectionnent les paramètres système. Les valeurs 14 à 16 lancent le Dump MIDI.



La led Edit indique la va leur du paramètre sélectionné (consultez le tableau situé en page suivante). Appuyez sur la touche Store pour modifier la valeur du paramètre ou pour lancer le Dump MIDI.



Lorsque vous avez terminé, replacez le bouton VARIATION sur sa position initiale (avant d'utiliser le mode système). Dans le cas contraire, vous chargez un nouveau programme basé sur ce réglage lorsque vous désactivez le mode système. Utilisez la led Tap pour déterminer si le bouton VARIATION a été placé dans sa position initiale. Celle-ci s'allume lorsque le bouton est replacé dans sa position initiale correspondant au programme initial.



Pour quitter le mode système, appuyez sur la touche Bypass. La led Store clignote rapidement pour indiquer que les réglages de paramètres ont changé (la led Store ne clignote pas si aucune modification n'est apportée).

Vous trouverez la description des paramètres de mode système aux pages 3-3 à 3-5.

PARAMÈTRES DU MODE SYSTÈME

BOUTON VARIATION	Paramètre	LED Edit Allumée	LED Edit Éteinte
1	Bypass	Mute Input	Bypass Dry*
2	MIDI Patching	Inactif	Actif*
3	Chargt. Programme	Mute	Bypass*
4	Sortie numérique	Non traité	Traité*
5	MIDI OUT/THRU	Out*	Thru
6	MIDI Pgm Change	Inactif	Actif*
7	Réception horloge MIDI	Inactif	Actif*
8	Tempo	Programme*	Global
14	Dump des programmes utilisateur		
15	Dump du programme sélectionné		
16	Dump des Patches système et par apprentissage		

** Indique les réglages d'usine par défaut*

1. Bypass **Mute Input, Bypass Dry**

Le paramètre Bypass peut être configuré pour les fonctions Bypass Dry ou Mute Input. Lorsque vous sélectionnez la fonction Bypass Dry, l'appareil ne transmet que le signal non traité en sortie. Lorsque vous sélectionnez la fonction Mute Input, l'appareil coupe uniquement les entrées. Ceci vous permet d'écouter la fin des effets sans les couper.

2. Patching MIDI Inactif, Actif

Active et désactive les Patches par apprentissage. Lorsque la fonction est désactivée, l'appareil ignore les Patches par apprentissage. Lorsque la fonction est active, l'appareil reconnaît tous les patches par apprentissage.

3. Chargement des programmes Mute, Bypass

Détermine comment l'appareil traite le signal audio lors du chargement des programmes. La fonction Mute coupe le signal lors du chargement du programme. Avec la fonction Bypass, le processeur ne transmet que le signal non traité lors du chargement du programme.

4. Sortie numérique Non traité, Traité

Détermine quel signal est affecté à la sortie S/PDIF. La valeur Dry ne transmet à la sortie S/PDIF que le signal non traité. La valeur Wet transmet le signal traité (en fonction de la position du bouton Mix) à la sortie S/PDIF.

5. MIDI OUT/THRU Out, Thru

Contrôle la fonction du connecteur MIDI OUT/THRU situé en face arrière. Avec la valeur Out, l'appareil ne transmet que les messages MIDI de l'appareil comme les Dumps MIDI. Avec la valeur THRU, le processeur transmet les messages identiques à ceux reçus en entrée.

6. Pgm Change MIDI Inactif, Actif

Détermine si l'appareil doit répondre aux messages de Program Change MIDI. Lorsque la valeur est inactive l'appareil ne répond pas à ces messages. Lorsque la fonction est activée, l'appareil répond à ces messages.

7. Réception de l'horloge MIDI Inactif, Actif

Détermine si l'appareil doit caler son tempo sur celui de l'horloge MIDI. Lorsque la fonction est inactive, le processeur ignore ces messages. Lorsque la fonction est active, l'appareil utilise cette horloge (ce paramètre n'a aucune incidence sur les programmes ne nécessitant pas de réglages de tempo).

8. Tempo Program, Global

Contrôle comment le tempo est appliqué aux programmes nécessitant la saisie d'un tempo. Avec la valeur Program, l'appareil utilise le tempo spécifique à chaque programme. Avec la valeur Global, le processeur utilise le tempo courant sur tous les programmes (ce paramètre n'a aucune incidence sur les programmes ne nécessitant pas de réglages de tempo).

14. Dump User Programs

Lance un Dump des programmes utilisateur.

15. Dump du programme sélectionné.

Lance un Dump du programme actif (ou chargé).

16. Dump des Patches système et par apprentissage.

Lance un Dump MIDI des réglages système et des Patches par apprentissage.

4

Descriptions des programmes

Programmes simples (SINGLE).....4-2

Plate • Gate • Hall • Chamber • Ambience • Room • Tremolo • Rotary • Chorus • Flange • Pitch • Detune • Delay, Echo

Special FX.....4-18

Programmes (DUAL).....4-20

Effects Lvl/Bal • Flange-Delay • Pitch-Delay • Chorus-Delay • Delay-Reverb • Flange-Reverb • Pitch-Reverb • Chorus-Reverb

Programmes Pitch 4-36

Programmes utilisateur (User).....4-38

PROGRAMMES SIMPLES (SINGLE)

PLATE

Les réverbérations à plaque étaient à l'origine élaborées en utilisant une grande plaque de métal fin suspendue verticalement et maintenue par des ressorts. Des capteurs fixés à la plaque transmettaient un signal qui faisait vibrer la plaque, recréant ainsi par diffusion le son de grands espaces acoustiques.

Les programmes de réverbération Plate synthétisent le son des plaques de métal avec une diffusion initiale assez importante et un son relativement brillant. Ces programmes sont conçus pour se fondre à la musique en adoucissant et en épaississant le son. Les programmes Plate sont appréciés en musique Pop, notamment sur les instruments de batterie et les percussions.

VARIATIONs		Adjust	Tap
1	Small Plate	Liveness*	–
2	Medium Plate	Liveness*	–
3	Large Plate	Liveness*	Predelay (1/32 Note)
4	Larger Plate	Decay Time*	Predelay (1/32 Note)
5	Tape Slap Plate	±Decay/ 15 or 7.5ips**	–
6	Rich Plate	Decay Time*	Predelay (1/32 Note)
7	Large Bright Plate	Decay Time*	Predelay (1/32 Note)
8	Vocal Plate	Low Cut, Decay Time*	Echo

* *Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

** *Lorsque le bouton Adjust est placé à gauche de sa position centrale, le temps de chute est de 15 pouces par seconde. Lorsque le bouton Adjust est placé à droite de sa position centrale, le temps de chute est de 7,5 pouces par seconde.*

GATE

Les réverbérations Gate ont été créées en connectant un Noise gate analogique en sortie de la réverbération (à plaque, par exemple). Le temps de chute était instantané alors que le temps de maintient permettant de faire varier la durée et le son.

Les programmes Gate fournissent un son assez constant sans temps de chute (moment où la réverbération est coupée). Ces programmes sont particulièrement adaptés aux instruments de batterie et de percussion, notamment sur la caisse claire et les toms. Essayez également cet effet sur d'autres sources.

VARIATIONs		Adjust	Tap
9	Straight Gate	Duration**	–
10	Drum Gate	Duration**	–
11	Slope Down	Duration**	–
12	140ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)
13	240ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)
14	340ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)
15	440ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)
16	540ms Gate	High Cut*	Predelay (1/32 Note)

* *Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

** *Le signal audio est coupé pendant un court instant lors du réglage du paramètre Duration à l'aide du bouton Adjust.*

HALL

Les programmes Hall de Lexicon recréent l'acoustique d'espaces réels - des grands espaces aux petites salles de spectacle.

La réverbération claire des programmes Hall convient particulièrement pour ajouter de l'espace sans altérer le signal source. Au-delà des applications classiques sur les instruments et les voix, les programmes Hall permettent d'obtenir de deux pistes enregistrées séparément un sens d'homogénéité, comme si les pistes avaient été enre-gistrées ensembles.

VARIATIONs		Adjust*	Tap
1	Recital Hall	Decay	–
2	Small Church	Decay	–
3	Jazz Hall	Decay	–
4	Dance Hall	Decay	–
5	Synth Hall	Decay	–
6	Medium Hall	Decay	–
7	Large Hall	Decay	–
8	Large Church	Decay	–

* *Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

CHAMBER

Pour la petite histoire, les chambres de réverbération de studio étaient des pièces à la forme bizarre équipée d'une enceinte et d'un jeu de micros dont la fonction était de saisir l'ambiance en différents endroits de la pièce.

Les programmes Stereo Chamber produisent une réverbération homogène, relativement dépourvue de notion de dimension avec très peu de coloration sonore sur la chute du traitement. Les premières diffusions sont semblables à celles des programmes Hall. Ceci dit, la notion de taille et d'espace est nettement moins prononcée. Cette caractéristique, associée à la faible coloration sonore du déclin du traitement rend ces programmes utiles sur une vaste palette de sons - notamment les voix parlées, pour lesquelles les programmes Chamber renforcent la sensation de niveau sonore sans pour autant colorer le son.

VARIATIONs	Adjust*	Tap
9 Brick Wall	Liveness	–
10 Basement	Liveness	–
11 Live Concert	Liveness	Eko Delay
12 Percussion 1	Liveness	–
13 Percussion 2	Liveness	–
14 Live Chamber	Liveness	–
15 Vocal 1	Liveness	Eko Delay
16 Vocal 2	Liveness	Eko Delay

* *Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

AMBIENCE

Les programmes ajoutent de la chaleur, de la dimension et de la profondeur au signal sans colorer le signal d'entrée. Cet effet est couramment utilisé pour donner une ambiance d'espace (pièce) à un enregistrement ou à un discours. En enregistrement musical, l'effet Ambience permet de rajouter de la distance à une prise avec micro rapproché.

Les programmes Ambience simulent les réflexions sur les surfaces de la pièce avec des réflexions aléatoires, un léger déclin du niveau général et un rétrécissement progressif de la bande passante. Sur ces programmes, le bouton Mix ajoute de la profondeur - simulant le mouvement de micros utilisés par paire et éloignés de la source dans la pièce.

Les variations 1 à 8 offrent une série de pièces dont la taille augmente.

VARIATIONs		Adjust*	Tap
1	Voice Over	High Cut	–
2	Very Small Ambience	High Cut	–
3	Small Ambience	High Cut	–
4	Medium Ambience	High Cut	–
5	Studio D	High Cut	–
6	Bright Ambience	Decay Level	–
7	Dark Ambience	Decay Level	–
8	Marble Foyer	Liveness	–

* *Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

ROOM

Les programmes Room simulent de véritables pièces avec la sensation d'être réellement dans une petite pièce réverbérante. Ces programmes sont utiles sur les instruments de batterie et de percussion et peuvent être mis à profit sur les effets de guitare électrique.

Les variations 9 à 16 offrent une série de pièces dont la taille augmente.

VARIATIONs	Adjust*	Tap
9 Bedroom	Wall Reflections	–
10 Tiled Room	Low-frequency Cut	–
11 Studio C	Liveness	–
12 Small Room	Liveness	–
13 Studio B	Decay Time	–
14 Rehearsal Room	High/Low Equalizer	–
15 Studio A	Decay Time	–
16 Large Room	High/Low Equalizer	–

* *Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

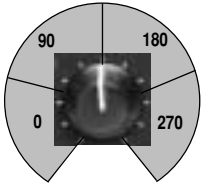
TREMOLO

Le tremolo est une variation rythmique du niveau, utilisé communément comme technique d'expression par les chanteurs et les musiciens d'instruments à vent. Le tremolo est également l'un des effets électroniques les plus anciens, fréquemment utilisé sur les guitares électriques, les pianos électriques et parfois les voix. La différence entre les différents effets de tremolo réside principalement dans la vitesse et la forme d'onde utilisée pour la modulation du signal. Lorsque l'effet est utilisé sur un signal stéréo, la droite et la gauche peuvent être synchronisées pour produire des déplacements impressionnants du signal dans le champ stéréo.

Les programmes Tremolo offrent des formes de tremolo classiques, comme la forme d'onde carrée, en dents de scie, triangulaire sinusoïdale et sinus rectifié. La synchronisation des canaux gauche/droite est réglable, produisant des effets mono et stéréo. La touche Tap détermine la vitesse du tremolo, facilitant ainsi l'adaptation de la vitesse de l'effet en fonction de la musique. le bouton Adjust (phase) détermine le déphasage entre la modulation des canaux gauche et droit, permettant d'obtenir un effet de panoramique automatique.

Réglez le bouton Mix sur Wet pour toutes variations de programmes. Le réglage permet de modifier la profondeur de l'effet (tournez le bouton vers la droite vers la position Dry). Nous vous recommandons d'adapter la vitesse au tempo du morceau car le tremolo est un effet principalement rythmique.

Le bouton Adjust peut être utilisé comme s'il avait quatre positions, déterminant la valeur du déphasage. La valeur 0 implique un déphasage nul. Les autres réglages correspondent aux valeurs de déphasage indiquées. Les valeurs sont exprimées en degrés.



VARIATIONs		Adjust	Tap
1	Rectified Sine Wave 	Rate: 0.4 to 15Hz*	–
2	Square Wave 	Rate: 0.4 to 15Hz*	–
3	Sawtooth Wave 	Rate: 0.4 to 15Hz*	–
4	Rectified Sine Wave 	Sweep: 0, 90, 180, 270**	Rate (1/4 Note)
5	Square Wave 	Sweep: 0, 90, 180, 270**	Rate (1/4 Note)
6	Sawtooth Wave 	Sweep: 0, 90, 180, 270**	Rate (1/4 Note)
7	Triangle Wave 	Sweep: 0, 90, 180, 270**	Rate (1/4 Note)
8	Sine Wave 	Sweep: 0, 90, 180, 270**	Rate (1/4 Note)

** Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

*** Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à quatre positions sur ces variations. Consultez la page 4-8.*

ROTARY

Les enceintes à haut-parleurs tournants ont été conçues pour donner un effet majestueux de vibrato/choeur aux orgues électroniques de théâtre et d'église. Le modèle le plus connu est la Leslie™ modèle 122, qui possède deux haut-parleurs tournant en sens inverse : une trompe aiguë et un haut-parleur basses fréquences à deux vitesses (lente et rapide). Le son créé par le changement de vitesse des éléments en rotation est vraiment magique. L'effet envoûtant et spacieux est difficile à décrire - mais tellement facile à reconnaître.

Les programmes Rotary sont une simulation précise d'une cabine de type Leslie. Le signal d'entrée est divisé entre les bandes grave et aiguë. L'effet de rotation est obtenu par une combinaison synchronisée de la modification de la hauteur du signal, d'un tremolo et d'un effet de panoramique. Comme sur l'enceinte originale, les fréquences graves et aiguës (trompe) tournent en sens inverse. La vitesse des deux transducteurs est indépendante, et les caractéristiques d'accélération et de ralentissement sont recréées afin de simuler l'inertie des éléments mécaniques originaux.

Éléments incontournables des organistes, les programmes Rotary sont également parfaits pour les rythmiques de guitares ou de piano électrique. En fait, ces programmes offrent une solution alternative extrêmement intéressante aux effets de chorus et de tremolo, quelle que soit la source sonore utilisée.

Pour obtenir un effet saisissant, placez le bouton Mix sur Wet pour toutes les variations de ce programme (9 à 16).

VARIATIONs	Adjust	Tap
9 Rotary	Slow/Fast	–
10 Rotary	Slow/Fast, Width	–
11 Rotary	Slow/Fast, Balance	–
12 Slow Rotary	±Resonance*	–
13 Varispeed Rotary	Speed	–
14 Tap Rotary	Balance	Rate (1/4 Note)
15 Tap Rotary	Width	Rate (1/4 Note)
16 Tap Rotary	±Resonance*	Rate (1/4 Note)

* *Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à deux positions avec ces variations. Consultez la page 2-2.*

CHORUS

Le Chorus produit un son chatoyant, plein en multipliant la source initiale. À l'origine, ces effets étaient utilisés pour donner du corps aux pistes et aux guitares sans colorer le son. Les effets de Chorus sont souvent utilisés avec les réverbérations à plaque, les échos et autres effets de réverbération.

Les programmes de Chorus stéréo, hérités de la Lexicon PCM 80, créent un son aérien riche qui simule le son de sources multiples à partir d'une seule. Ces programmes sont impressionnants sur une guitare acoustique ou sur une électrique en son clair.

Ces programmes utilisent six circuits de retard aléatoires indépendants dont le panoramique varie dans le champ stéréo. Placez le bouton Mix sur Wet pour exploiter au mieux la richesse des six voix du Chorus.

VARIATIONs		Adjust	Tap
1	Rich Chorus	± Resonance*	–
2	Rich Chorus	± Depth*	–
3	Rich Chorus	Rate	–
4	Rich Chorus	High Cut	–
5	Diffuse Chorus	Diffusion	–
6	Slap Chorus	Diffusion	–
7	Slap Chorus	± Resonance*	–
8	Slap Chorus	± Depth*	–

* *Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à deux positions avec ces variations. Consultez la page 2-2.*

FLANGE

L'effet de Flanger vient de l'enregistrement et la lecture simultanée de deux passages musicaux identiques sur deux magnétophones, en ralentissant les supports de bandes ("Flange" en anglais) sur un magnétophone, puis en faisant la même chose sur l'autre. Il en résulte une série d'annulations de phase et d'accentuation du signal avec un son d'avion à réaction caractéristique.

Le Flanger stéréo possède des délais à 2 Taps - un par canal. Le premier Tap est fixe et le second balaye sur le premier. Le mixage des deux Taps crée l'effet de Flanger.

Réglez le bouton Mix sur Wet pour obtenir l'effet de Flanger le plus prononcé sur ces variations de programme.

VARIATIONs		Adjust	Tap
9	Light Flange: in-phase sweep	± Resonance*	–
10	Light Flange out-of-phase sweep	± Resonance*	–
11	Light Flange in-phase sweep	Rate	–
12	Light Flange out-of-phase sweep	Rate	–
13	Deep Flange in-phase-sweep	±Resonance*	–
14	Deep Flange out-of-phase sweep	±Resonance*	–
15	Light Flange	Sweep: 0, 90, 180, 270**	–
16	Deep Flange	Sweep: 0, 90, 180, 270**	–

* *Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à deux positions avec ces variations. Consultez la page 2-2.*

** *Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à quatre positions sur ces variations. Consultez la page 4-8.*

PITCH

La modification de la hauteur d'un son produit de nombreux effets - d'un subtil désaccord jusqu'aux harmonisations et aux accords. Les programmes polyphoniques stéréo peuvent être utilisés pour transposer des signaux ou des sources mono sur une plage d'une octave vers le haut et de deux octaves vers le bas.

Pour la correction de hauteur, réglez le bouton Mix sur Wet. Pour l'harmonisation, réglez le bouton Mix sur le réglage souhaité.

VARIATIONs		Adjust	Tap
1	Semi-tone Shift	-2 to +1 octaves*	–
2	Glide Shifter	±1 octave*	–
3	±100 cents	±100 cents*	–
4	Minor 3rd to 4th Harmony	Flat 3rd to 4th Up	–
5	4th/5th Harmony	4th to 5th Up	–
6	5th/6th Harmony	5th to 6th Up	–
7	2nd Inversion Triad	Minor/Major 3rd	–
8	Power Chords	Inversion	–

* *Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à deux positions avec ces variations. Consultez la page 2-2.*

DETUNE

Les effets de désaccord ajoutent un son retardé ou transposé au signal source, épaississant le son. Ceci crée une simulation particulièrement fidèle du doublage de piste. Ces effets offrent également une excellente alternative aux effets de Chorus, empruntant la richesse du Chorus sans le balayage audible créé par la vitesse du Chorus.

Les programmes de Detune stéréo à 4 voix possèdent leur propre paire de voix par canal. Plus le désaccord est important (réglage du bouton Adjust), plus la paire est désaccordée, délivrant un son velouté sans avoir besoin de mélanger un signal non traité.

Réglez le bouton Mix sur Wet pour obtenir l'effet maximum avec ces programmes.

VARIATIONs	Adjust*	Tap
9 Mild	Detuning	–
10 Moderate	Detuning	–
11 Heavy	Detuning	–
12 FullRange	Detuning	–
13 Warm & Mild	Detuning	–
14 Warm & Moderate	Detuning	–
15 Warm & Heavy	Detuning	–
16 Slap Detuner	Detuning	–

* *Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

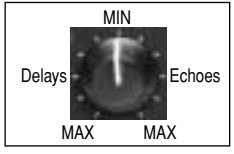
DELAY, ECHO

Les délais et les échos répètent un son en un court laps de temps après la première fois. L'effet le plus simple (et le plus vieux) est l'écho à bande - une simple répétition 100 ms après le signal initial. L'écho à bande fut notamment beaucoup utilisé sur la voix d'Elvis Presley et sur les pistes de guitare Rockabilly.

L'écho à bande délivre de multiples répétitions lorsque le signal de sortie est ré-injecté en entrée. Une seule répétition se transforme en de multiples à chaque fois plus faible et plus étouffée que la précédente. Cet étouffement est caractéristique des enregistrements analogiques à bande. Les délais numériques ne possèdent pas cette caractéristique : chaque répétition est exactement semblable au signal d'entrée et seul le niveau varie d'une répétition à l'autre.

L'écho à bande et le délai numérique sont tous les deux très utiles, mais différents. L'écho à bande possède un son plus chaud se détachant du son original ; le délai numérique délivre une copie parfaite du signal initial.

Les variations des effets de délai et d'écho sont : mono (5,5 s), stéréo (2,7 s) et un effet multi-tap à 6-voix. Chaque programme peut être utilisé en écho à bande ou en délai numérique.



Lorsque le bouton Adjust est réglé sur une valeur comprise entre 12:00 et 5:00 heures, vous obtenez les effets d'écho à bande. Chaque répétition est plus étouffée et moins forte. Lorsque le bouton Adjust est réglé sur une valeur comprise entre 7:00 et 12:00 heures, vous accédez aux délais numériques. Chaque répétition est identique, seul le niveau baisse.

Sur les variations 1 à 8, le bouton Adjust détermine le nombre de répétitions (qui augmente avec le réglage). Le temps de retard se règle à l'aide de la touche Tap. Chaque programme possède un rythme différent. Avec les variations 9 à 16, le nombre de répétitions est préréglé et le bouton détermine le temps de retard.

Il est important de faire coïncider les répétitions en rythme avec la musique.

VARIATIONs		Adjust	Tap
1	Mono Quarter-Note	Delay/Echo Feedback**	Delay Time
2	Stereo Quarter-Note	Delay/Echo Feedback**	Delay Time
3	Triplet Shuffle	Delay/Echo Feedback**	Delay Time
4	Dotted Eighth-Note	Delay/Echo Feedback**	Delay Time
5	Eighth-Note and Triplet	Delay/Echo Feedback**	Delay Time
6	Ping Pong Quarter-Note	Delay/Echo Feedback**	Delay Time
7	Triplet Rhythm 1	Delay/Echo Feedback**	Delay Time
8	Triplet Rhythm 2	Delay/Echo Feedback**	Delay Time
9	Mono	Delay/Echo Time: 0 to 5.5 sec*	–
10	Stereo	Delay/Echo Time: 0 to 2.7 sec*	–
11	Tape Slap	Delay/Echo Time: 3 3/4 to 30ips***	–
12	Multi Bounce	Delay/Echo Time: 0 to 100ms*	–
13	Multi Linear	Delay/Echo Time: 0 to 400ms*	–
14	Multi Inverse	Delay/Echo Time: 0 to 400ms*	–
15	Multi Repeat	Delay/Echo Time: 0 to 150ms + Fbk**	–
16	Multi Pong	Delay/Echo Time: 0 to 200ms + Fbk**	–

* *Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

** *Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à deux positions avec ces variations. Consultez la page 2-2.*

*** *Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à quatre positions sur ces variations. Consultez la page 4-8.*

SPECIAL FX

Special FX VARIATIONs		Adjust*	Tap
1	Infinite Reverb	High Cut	Echo
2	The Abyss	±Pitch Blend	–
3	Jet Flange	Tone	Rate (Whole Note)
4	Chorus Verb	High Cut	–
5	Rotary Delay	Dly/Echo Time: 0 to 150ms + Feedback	Rate (1/4 Note)
6	Fader Verb	Input Volume	Echo
7	PCM 60 - LgSize	Decay Time	–
8	LowRumble	Decay Time	–

Special FX VARIATIONs	Adjust*	Tap
9 Ducking Reverb	Decay Time	–
10 Ducking Chorus>Delay	±Resonance	Delay Time
11 Ducking Triplets	Delay/Echo Feedback	Delay Time
12 Subdividing Delay	Beat Value: 1/32-Whole Note	Delay Time
13 Panning Delays	Delay/Echo Feedback	Delay Time
14 Dream Sequence	±Shift Amount	–
15 Infinite Repeat	Feedback: 0 to Infinite	Dly Time (Whole Note)
16 Diffusor	Diffusion	–

** Le bouton Adjust diffère selon chaque variation Special FX. Nous vous recommandons d'essayer chaque programme. Consultez la page 2-2.*

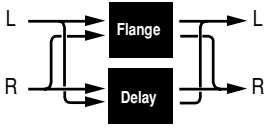
PROGRAMMES DOUBLES (DUAL)

Les programmes DUAL associent délai et réverbération, ou délai ou réverbérartion avec un effet de Chorus, Flanger, ou de transposition. Les variations de chaque programme double utilisent quatre configurations de trajet du signal : Double stéréo (parallèle), cascade, mono split et double mono.

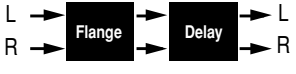
Les réglages de variation sont les suivants :

- Les variations 1 à 6 correspondent aux configurations double stéréo (parallèle) - deux effets stéréo placés l'un à côté de l'autre pour recevoir et restituer un signal stéréo depuis les entrées gauche et droite.
- Les variations 7 à 10 sont organisées en série - deux effets stéréo en série. Par exemple, avec la paire Flange-Delay, la sortie stéréo du Flange est dirigée vers l'entrée du Delay.
- Les variations 11 à 14 correspondent aux configurations mono parallèles, qui sont similaires aux configurations double stéréo. Un effet (Flange) reçoit le signal de l'entrée gauche et l'autre effet (Delay) reçoit le signal audio de l'entrée droite. La sortie des deux effets est stéréo.
- Les variations 15 et 16 regroupent les configurations double mono avec un effet à gauche (Flange) et un effet à droite (Delay).

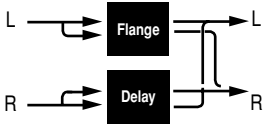
Double Stéréo (Parallèle)



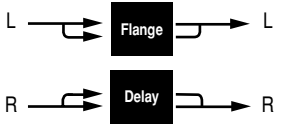
Cascade



Mono Split



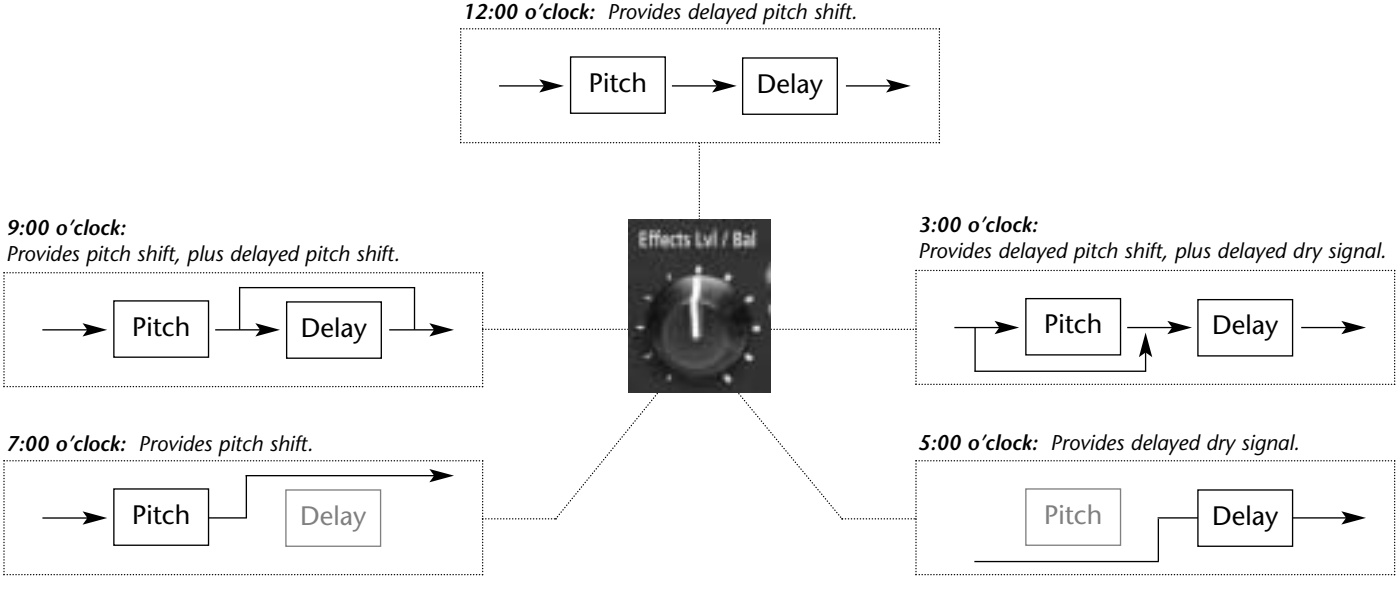
Double Mono



EFFECTS LVL/BAL

Le bouton Effects Lvl/Bal contrôle l'équilibre de niveau entre les deux effets en mode DUAL. Avec les variations en série, le bouton détermine le niveau du premier effet ou le niveau du signal non traité appliqué au deuxième.

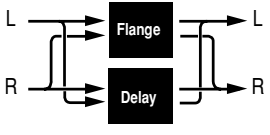
L'illustration ci-dessous utilise le programme Pitch-Delay pour indiquer le fonctionnement du réglage Effects Lvl/Bal selon sa position lorsqu'un programme série (Cascade) est sélectionné.



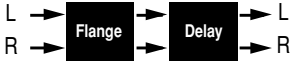
FLANGE-DELAY

	Flange-Delay VARIATIONs	Adjust	Tap	Routing
1	Deep Flange - Stereo Delay	Delay/Echo Feedback*	Delay Time (1/4 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
2	Deep Flange - Stereo Delay	Delay/Echo Feedback*	Dotted (1/8 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
3	Deep Flange - Stereo Delay	Delay/Echo Feedback*	Triplet (1/8 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
4	Light Flange - Ping Pong	Delay/Echo Feedback*	Delay Time (1/4 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
5	Light Flange - Repeat	D/E Time: 0 to 150ms, Fbk	–	Double Stéréo (Parallèle)
6	Light Flange - Bounce	D/E Time: 0 to 200ms, Fbk	–	Double Stéréo (Parallèle)
7	Deep Flange>Stereo Delay	Delay/Echo Feedback*	Delay Time (1/4 Note)	Cascade
8	Deep Flange>Repeat	D/E Time: 0 to 150ms, Fbk	–	Cascade

Double Stéréo (Parallèle)



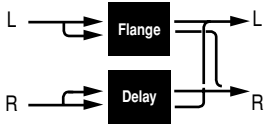
Cascade



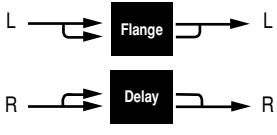
Flange-Delay VARIATIONs	Adjust	Tap	Routing
9 Deep Flange>Ping Pong	Delay/Echo Feedback*	Delay Time (1/4 Note)	Cascade
10 Deep Flange>Bounce	D/E Time: 0 to 200ms, Fbk	–	Cascade
11 Light Flange+Stereo Delay	Delay/Echo Feedback*	Delay Time (1/4 Note)	Mono Split
12 Light Flange+Ping Pong	Delay/Echo Feedback*	Delay Time (1/4 Note)	Mono Split
13 Light Flange+Repeat	D/E Time: 0 to 150ms, Fbk	–	Mono Split
14 Light Flange+Bounce	D/E Time: 0 to 200ms, Fbk	–	Mono Split
15 Deep Flange/Mono Delay	Delay/Echo Feedback*	Delay Time (1/4 Note)	Double Mono
16 Deep Flange/Mono Delay	Delay/Echo Feedback*	Dly Time (Dotted 1/4 Note)	Double Mono

* *Sur ces variations, le bouton Adjust fonctionne comme avec les variations Delay, Echo. Consultez la page 2-2.*

Mono Split



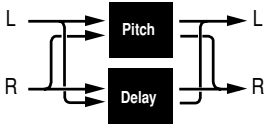
Double Mono



PITCH-DELAY

Pitch-Delay VARIATIONs		Adjust	Tap	Routing
1	5th Up/Down - Stereo 1/4 Note	±5th*	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
2	Octave Up/Down - Triplet Shuffle	±1 octave*	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
3	Octave Up/Down - Eighth and Triple	±1 octave*	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
4	3rd Up/4th Up - Ping Pong 1/4 Note	Minor 3rd to 4th Up	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
5	4th Up/5th Up - Triplet Rhythm 1	4th to 5th Up	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
6	5th Up/6th Up - Triplet Rhythm 2	5th to 6th Up	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
7	Octave Up/Down > Triplet Rhythm 1	±1 octave*	Delay Time	Cascade
8	5th Up/Down > Stereo 1/4 Note	±5th *	Delay Time	Cascade

Double Stéréo (Parallèle)



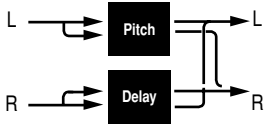
Cascade



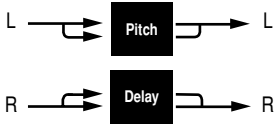
Pitch-Delay VARIATIONs	Adjust	Tap	Routing
9 Major/Minor	Minor/Major 3rd w/ Fbk	Delay Time	Cascade
10 Intervals Up	Ascending Intervals w/Fbk	Delay Time	Cascade
11 5th Up/Down + Stereo 1/4 Note	±5th*	Delay Time	Mono Split
12 Octave Up/Down + Triplet Shuffle	±1octave*	Delay Time	Mono Split
13 4th Up/5th Up + Triplet Rhythm 1	4th to 5th Up	Delay Time	Mono Split
14 5th Up/6th Up + Triplet Rhythm 2	5th to 6th Up	Delay Time	Mono Split
15 Octave Up/Down / Mono 1/4 Note	±1 octave*	Delay Time	Double Mono
16 Octave Up/Down / Triplet Shuffle	±1 octave*	Delay Time	Double Mono

** Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à deux positions avec ces variations. Consultez la page 2-2.*

Mono Split



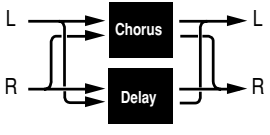
Double Mono



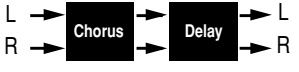
CHORUS-DELAY

Chorus-Delay VARIATIONs		Adjust	Tap	Routing
1	Rich Chorus 1 - Stereo 1/4 Note	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
2	Rich Chorus 1 - Dotted 1/8 Note	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
3	Rich Chorus 1 - 1/8 Note and Triplet	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
4	Rich Chorus 1 - Ping Pong 1/4 Note	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
5	Rich Chorus 1 - Multi Repeat	D/E Time: 0 to 150ms, Fbk	–	Double Stéréo (Parallèle)
6	Rich Chorus 1 - Multi Pong	D/E Time: 0 to 200ms, Fbk	–	Double Stéréo (Parallèle)
7	Rich Chorus 1 > Stereo 1/4 Note	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Cascade
8	Rich Chorus 2 > Multi Repeat	D/E Time: 0 to 150ms, Fbk	–	Cascade

Double Stéréo (Parallèle)



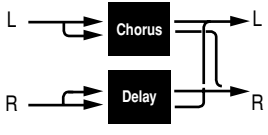
Cascade



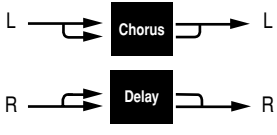
Chorus-Delay VARIATIONs	Adjust	Tap	Routing
9 Rich Chorus 2 > Ping Pong 1/4 Note	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Cascade
10 Rich Chorus 3 > Multi Pong	D/E Time: 0 to 200ms, Fbk	–	Cascade
11 Rich Chorus 1 + Stereo 1/4 Note	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Mono Split
12 Rich Chorus 1 + Ping Pong 1/4 Note	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Mono Split
13 Rich Chorus 1 + Crossfeed	D/E Time: 0 to 150ms, Fbk	–	Mono Split
14 Rich Chorus 1 + Multi Pong	D/E Time: 0 to 200ms, Fbk	–	Mono Split
15 Rich Chorus 4 Mono 1/4 Note	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Double Mono
16 Rich Chorus 4 Dotted 1/8 Note	Delay/Echo Feedback*	Delay Time	Double Mono

** Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à deux positions avec ces variations. Consultez la page 2-2.*

Mono Split



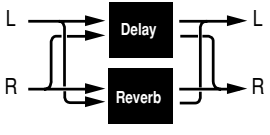
Double Mono



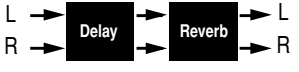
DELAY-REVERB

	Delay-Reverb VARIATIONs	Adjust*	Tap	Routing
1	Stereo 1/4 Note - Small Space	Decay Time	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
2	Triplet Shuffle - Medium Space	Decay Time	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
3	1/8 Note and Triplet - Large Space	Decay Time	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
4	Ping Pong 1/4 Note - Small Space	Decay Time	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
5	Triplet Rhythm 1 - Medium Space	Decay Time	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
6	Triplet Rhythm 2 - Large Space	Decay Time	Delay Time	Double Stéréo (Parallèle)
7	Stereo 1/4 Note > Room	Decay Time	Delay Time	Cascade
8	1/8 Note and Triplet > Large Space	Decay Time	Delay Time	Cascade

Double Stéréo (Parallèle)



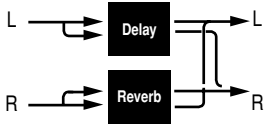
Cascade



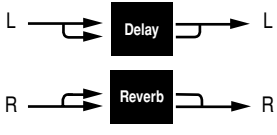
Delay-Reverb VARIATIONs	Adjust*	Tap	Routing
9 Triplet Rhythm 1 > Room	Decay Time	Delay Time	Cascade
10 Triplet Rhythm 2 > Large Space	Decay Time	Delay Time	Cascade
11 Stereo 1/4 Note + Medium Space	Decay Time	Delay Time	Mono Split
12 Ping Pong 1/4 Note + Large Space	Decay Time	Delay Time	Mono Split
13 Triplet Rhythm 1 + Medium Space	Decay Time	Delay Time	Mono Split
14 Triplet Rhythm 2 + Small Space	Decay Time	Delay Time	Mono Split
15 Mono 1/4 Note / Room	Decay Time	Delay Time	Double Mono
16 Triplet Rhythm 2 / Large Space	Decay Time	Delay Time	Double Mono

** Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

Mono Split



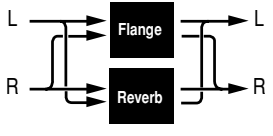
Double Mono



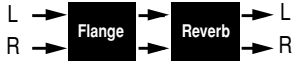
FLANGE-REVERB

Flange-Reverb VARIATIONs		Adjust*	Tap	Routing
1	Light Flange - Small Space	Decay Time	Speed	Double Stéréo (Parallèle)
2	Light Flange - Medium Space	Decay Time	–	Double Stéréo (Parallèle)
3	Light Flange - Large Space	Decay Time	Speed	Double Stéréo (Parallèle)
4	Deep Flange - Small Space	Decay Time	–	Double Stéréo (Parallèle)
5	Deep Flange - Medium Space	Decay Time	Speed	Double Stéréo (Parallèle)
6	Deep Flange - Large Space	Decay Time	Speed	Double Stéréo (Parallèle)
7	Light Flange - Large Space	Decay Time	–	Cascade
8	Deep Flange - Large Space	Decay Time	–	Cascade

Double Stéréo (Parallèle)



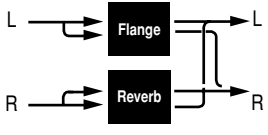
Cascade



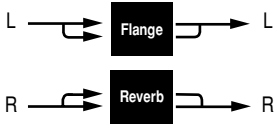
Flange-Reverb VARIATIONs	Adjust*	Tap	Routing
9 Light Flange > Room	Decay Time	–	Cascade
10 Deep Flange > Room	Decay Time	Speed	Cascade
11 Light Flange + Medium Space	Decay Time	Speed	Mono Split
12 Light Flange + Room	Decay Time	Speed	Mono Split
13 Deep Flange + Medium Space	Decay Time	Speed	Mono Split
14 Deep Flange + Room	Decay Time	–	Mono Split
15 Light Flange / Large Space	Decay Time	Speed	Double Mono
16 Light Flange / Large Space	Decay Time	–	Double Mono

** Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

Mono Split



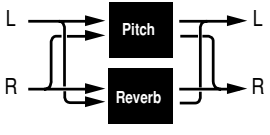
Double Mono



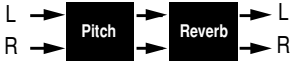
PITCH-REVERB

	Pitch-Reverb VARIATIONs	Adjust	Tap	Routing
1	Minor 3rd to 4th - Room	3rd to 4th Up	Predelay (1/32 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
2	4th to 5th - Room	4th to 5th Up	Predelay (1/32 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
3	5th to 6th - Room	5th to 6th Up	Predelay (1/32 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
4	±1 Octave - Medium Space	±1 Octave*	Predelay (1/32 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
5	Power Chords - Medium Space	Decay Time	Predelay (1/32 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
6	Manual Detune - Room	Detuning	Predelay (1/32 Note)	Double Stéréo (Parallèle)
7	±100 > Small Space	±100 Cents*	Predelay (1/32 Note)	Cascade
8	Power Chords > Large Space	Decay Time	Predelay (1/32 Note)	Cascade

Double Stéréo (Parallèle)



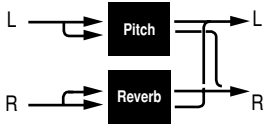
Cascade



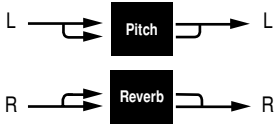
Pitch-Reverb VARIATIONs	Adjust	Tap	Routing
9 4ths > Medium Space	Decay Time	Predelay (1/32 Note)	Cascade
10 Octaves > Medium Space	Decay Time	Predelay (1/32 Note)	Cascade
11 4th to 5th + Room	4th to 5th Up	Predelay (1/32 Note)	Mono Split
12 5th to 6th + Room	5th to 6th Up	Predelay (1/32 Note)	Mono Split
13 4ths + Large Space	Decay Time	Predelay (1/32 Note)	Mono Split
14 Octaves + Medium Space	Decay Time	Predelay (1/32 Note)	Mono Split
15 Octaves / Medium Space	Decay Time	Predelay (1/32 Note)	Double Mono
16 4ths / Large Space	Decay Time	Predelay (1/32 Note)	Double Mono

* *Le bouton Adjust fonctionne comme un sélecteur à deux positions avec ces variations. Consultez la page 2-2.*

Mono Split



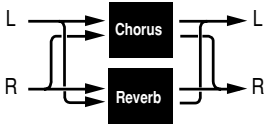
Double Mono



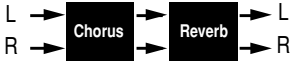
CHORUS-REVERB

Chorus-Reverb VARIATIONs		Adjust*	Tap	Routing
1	Rich Chorus 1 - Small Space	Decay Time	–	Double Stéréo (Parallèle)
2	Rich Chorus 1 - Medium Space	Decay Time	–	Double Stéréo (Parallèle)
3	Rich Chorus 1 - Large Space	Decay Time	–	Double Stéréo (Parallèle)
4	Rich Chorus 2 - Small Space	Decay Time	–	Double Stéréo (Parallèle)
5	Rich Chorus 2 - Medium Space	Decay Time	–	Double Stéréo (Parallèle)
6	Rich Chorus 2 - Large Space	Decay Time	–	Double Stéréo (Parallèle)
7	Rich Chorus 1 > Room	Liveness	–	Cascade
8	Rich Chorus 2 > Room	Liveness	–	Cascade

Double Stéréo (Parallèle)



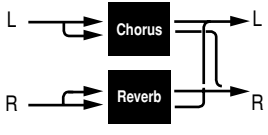
Cascade



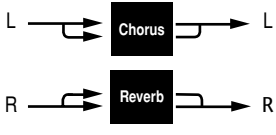
Chorus-Reverb VARIATIONs	Adjust*	Tap	Routing
9 Rich Chorus 3 > Room	Liveness	–	Cascade
10 Rich Chorus 1 > Small Space	Decay Time	–	Cascade
11 Rich Chorus 1 + Small Space	Decay Time	–	Mono Split
12 Rich Chorus 2 + Medium Space	Decay Time	–	Mono Split
13 Rich Chorus 2 + Large Space	Decay Time	–	Mono Split
14 Rich Chorus 1 + Large Space	Decay Time	–	Mono Split
15 Rich Chorus 1 / Room	Liveness	–	Double Mono
16 Rich Chorus 4 / Room	Liveness	–	Double Mono

* *Le bouton Adjust fonctionne de façon linéaire avec ces variations. Consultez la page 4-16 pour obtenir de plus amples informations.*

Mono Split



Double Mono



THE PITCH PROGRAMS

Le MPX 110 traits Ton seul, Pitch-Delay, et programmes de la Ton-Réverbération. Tous les programmes du ton sont conçus pour entrer et production deux canaux et répondre pour monter changer à la mode Mono ou Stéréo ou Double.

> ***Note:***
>
> *Dans ce cas, Double Mono se reporte pour signaler le type - ne mettre pas en déroute configuration.*

À la mode Stéréo, le même ton changement est appliqué en même temps aux deux canaux. Cela aide maintenir le rapport de la phase adéquat entre les canaux. Quand les programmes du ton opèrent à la mode Stéréo, en tournant l'Ajustez le bouton affectera les deux canaux dans le même manière.

À la mode Mono Double, le ton changement est appliqué séparément à chaque canal. Quand les programmes du ton opèrent à la mode Mono Double, en tournant l'Ajustez le bouton affectera chaque canal dans une manière différente. Quelquefois un canal peut paraître n'éprouver aucun effet à tout.

La mode dans laquelle un programme particulier répond pour monter le changement ne peut pas être sélectionnée. Les tables qui commencent au-dessous de liste chaque programme du ton avec sa conversion de mode opératoire assignée.

Pitch VARIATIONs

1	Semi-tone Shift	Stereo
2	Glide Shifter	Stereo
3	±100 cents	Stereo
4	Minor 3rd to 4th Harmony	Stereo
5	4th/5th Harmony	Stereo
6	5th/6th Harmony	Stereo
7	2nd Inversion Triad	Dual Mono
8	Power Chords	Dual Mono

Pitch-Delay VARIATIONs

1	5th Up/Down - Stereo 1/4 Note	Stereo
2	Octave Up/Down - Triplet Shuffle	Stereo
3	Octave Up/Down - Eighth and Triple	Stereo
4	3rd Up/4th Up - Ping Pong 1/4 Note	Stereo
5	4th Up/5th Up - Triplet Rhythm 1	Stereo
6	5th Up/6th Up - Triplet Rhythm 2	Stereo
7	Octave Up/Down > Triplet Rhythm 1	Stereo
8	5th Up/Down > Stereo 1/4 Note	Stereo
9	Major/Minor	Dual Mono
10	Intervals Up	Dual Mono
11	5th Up/Down + Stereo 1/4 Note	Stereo
12	Octave Up/Down + Triplet Shuffle	Stereo
13	4th Up/5th Up + Triplet Rhythm 1	Stereo
14	5th Up/6th Up + Triplet Rhythm 2	Stereo
15	Octave Up/Down / Mono 1/4 Note	Dual Mono
16	Octave Up/Down / Triplet Shuffle	Dual Mono

Pitch-Reverb VARIATIONs

1	Minor 3rd to 4th - Room	Stereo
2	4th to 5th - Room	Stereo
3	5th to 6th - Room	Stereo
4	±1 Octave - Medium Space	Stereo
5	Power Chords - Medium Space	Dual Mono
6	Manual Detune - Room	Dual Mono
7	±100 > Small Space	Stereo
8	Power Chords > Large Space	Dual Mono
9	4ths > Medium Space	Dual Mono
10	Octaves > Medium Space	Dual Mono
11	4th to 5th + Room	Stereo
12	5th to 6th + Room	Stereo
13	4ths + Large Space	Dual Mono
14	Octaves + Medium Space	Dual Mono
15	Octaves / Medium Space	Dual Mono
16	4ths / Large Space	Dual Mono

PROGRAMMES UTILISATEUR

Lorsque le bouton PROGRAM est placé sur User, les réglages 1 à 16 du bouton VARIATION sélectionnent un emplacement mémoire disponible pour la sauvegarde des programmes utilisateur. Au départ de nos usines, ces emplacements contiennent des répliques des programmes usine. Le tableau de droite donne la liste des Presets de chaque emplacement mémoire.

VARIATION	Program
1	Medium Plate (Plate 2)
2	Straight Gate (Gate 9)
3	Synth Hall (Hall 5)
4	Medium Hall (Hall 6)
5	Percussion 2 (Chamber 13)
6	Small Ambience (Ambience 3)
7	Rehearsal Room (Room 14)
8	Rectified Sine Wave (Tremolo 1)
9	Rotary (Rotary 9)
10	Tap Rotary (Rotary 15)
11	Rich Chorus (Chorus 3)
12	Light Flange: out of phase sweep (Flange 12)
13	Semi-tone Shift (Pitch 1)
14	FullRange (Detune 12)
15	Triplet Rhythm 2 (Delay, Echo 8)
16	Multi Bounce (Delay, Echo 12)

5

Gestion MIDI

Mode apprentissage 5-2

Canal de chargement des programmes 5-3

Messages de Program Change 5-4

Chargement des programmes • Utilisation des fonctions Tap et Bypass

Contrôleurs continus 5-6

Suppression de Patch par apprentissage 5-7

Horloge MIDI 5-8

Dumps MIDI 5-8

Messages Sysex MIDI 5-9

Patch MIDI Permanents 5-9

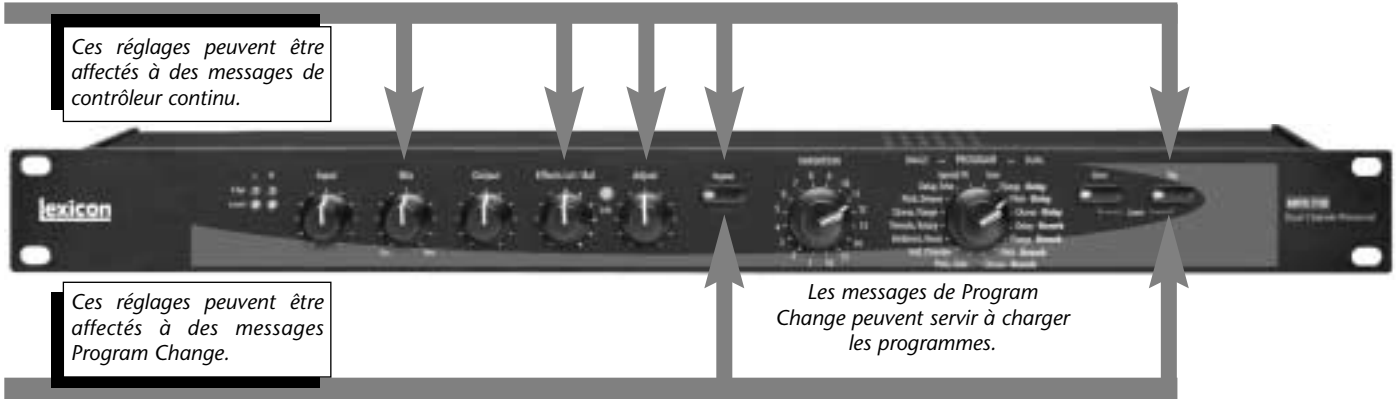
Tableau d'implémentation MIDI 5-12

MODE D'APPRENTISSAGE

Le mode d'apprentissage (Learn) permet au MPX 110 d'"apprendre" les messages de Program Change MIDI ainsi que les messages de contrôleurs continus. Pour activer ou désactiver le mode Learn, appuyez simultanément sur les touches Store et Tap. La led Store clignote lentement et la led Tap s'allume pour indiquer que le mode par apprentissage est actif. Le processeur peut mémoriser cinq Patches par apprentissage pour les réglages Mix, Effects Lvl/Bal, Adjust, Bypass et Tap. Les messages de Program Change 0 à 15 sont réservés à l'exécution des chargements des programmes. La fonction de chargement peut également être assignée à un canal MIDI séparé (voir page 5-3).

Appuyez simultanément sur les touches Store et Tap pour activer et désactiver le mode Learn.





CANAL DE CHARGEMENT DE PROGRAMMES

Le MPX 110 a été conçu pour pouvoir utiliser un canal MIDI affecté au chargement des programmes. Ceci vous permet d'utiliser des messages de Program Change pour charger les programmes du processeur.

Le canal de chargement de programmes peut être le même que celui utilisé pour recevoir d'autres messages de Program pour les Patches par apprentissage. Néanmoins, les valeurs 0 à 15 chargent toujours les 16 variations du programme sélectionné. Les messages de Program Change 0 à 15 sont ignorés sur tous les autres canaux MIDI.

Le canal MIDI 1 est le canal de chargement de programmes par défaut. Si vous souhaitez affecter cette fonction à un autre canal :

1. Appuyez simultanément sur les touches Store et Tap pour activer le mode par apprentissage. La led Store clignote lentement et la led Tap s'allume pour indiquer que le mode Learn est actif.
2. Envoyez un message de Program Change au processeur. La led Edit clignote pour indiquer la réception de données MIDI.
3. Le processeur reconnaît le canal MIDI de l'appareil émetteur et ré-assigne la fonction de chargement de programmes à ce canal.
4. Appuyez simultanément sur les touches Store et Tap pour désactiver le mode par apprentissage.

Le processeur mémorise le canal de chargement de programmes jusqu'à la prochaine modification (en suivant la même procédure).

MESSAGES DE PROGRAM CHANGE

CHARGEMENT DES PROGRAMMES

Les messages de Program Change MIDI standard permettent le chargement des 240 Presets usine et des 16 programmes utilisateur. L'appareil utilise le standard du contrôleur continu MIDI n° 32 pour opérer la sélection de la banque de programmes. Pour les besoins de cette section, chaque réglage du bouton PROGRAM sélectionne une banque de 16 programmes. Ces banques sont numérotées comme indiqué par le tableau ci-contre.

Lors de la réception par le processeur d'un message MIDI de Program Change sur son canal de chargement de programmes, les messages de Program Change 0 à 15 chargent les variations des programmes 1 à 16 de la banque sélectionnée. Lors de la transmission d'un message de sélection de banque à l'aide du contrôleur continu n° 32 avant le message de Program Change, vous pouvez charger n'importe lequel 256 programmes.

Par exemple, le bouton PROGRAM est réglé sur Plate, Gate :

Banques du MPX 110			
0	User	8	Plate, Gate
1	Flange-Delay	9	Hall, Chamber
2	Pitch-Delay	10	Ambience, Room
3	Chorus-Delay	11	Tremolo, Rotary
4	Delay-Reverb	12	Chorus, Flange
5	Flange-Reverb	13	Pitch, Detune
6	Pitch-Reverb	14	Delay, Echo
7	Chorus-Reverb	15	Special FX

- La transmission d'un Program Change 1 charge le premier programme Plate.
- La transmission de la valeur 0 par le contrôleur 32 suivie par un Program Change 1 charge le premier programme de la banque utilisateur.
- La transmission de la valeur 1 par le contrôleur 32 suivie par un Program Change 2 charge le deuxième programme de la banque Flange-Delay.
- La transmission de la valeur 8 par le contrôleur 32 suivie par un Program Change 15 charge le dernier programme Gate de la banque Plate, Gate.

Une fois la banque sélectionnée à l'aide du bouton PROGRAM, tous les messages de Program Change utilisés sélectionnent les programmes de la banque jusqu'à ce qu'une nouvelle valeur du contrôleur 32 soit reçue, ou jusqu'à ce que les boutons PROGRAM ou VARIATION soient utilisés pour le réglage.

Les messages de Program Change MIDI peuvent être ignorés à l'aide du paramètre MIDI Pgm Change du mode système (voir page 3-4).

ACTIVER LES FONCTIONS BYPASS OU TAP

Le processeur peut reconnaître les messages Program Change MIDI 16 à 127 (17 à 128 sur certains appareils MIDI) sur n'importe quel canal.

Pour assigner un message de Program Change aux fonctions Bypass ou Tap, utilisez la procédure suivante :

1. Appuyez simultanément sur les touches Store et Tap pour activer le mode Learn. La touche Store clignote lentement et la led Tap s'allume pour indiquer que le mode par apprentissage est actif.
2. Appuyez sur la touche souhaitée (Bypass ou Tap).
3. Envoyez un message Program Change MIDI au MPX 110. La led Edit clignote, indiquant la réception de données MIDI.
4. Appuyez sur la touche Store pour réaliser l'affectation. La led Store clignote.
5. Appuyez simultanément sur les touches Store et Tap pour désactiver le mode par apprentissage.

Certains contrôleurs MIDI ne permettent pas la transmission de plusieurs Program Change avec une seule touche. Pour faciliter la tâche de ces contrôleurs, le processeur reconnaît également le Program Change suivant le plus élevé avec chaque Program Change qu'il mémorise pour les fonctions Bypass et Tap. Par exemple, si le Program Change 20 est affecté au Bypass, le Program Change 21 contrôle également la fonction Bypass. Pour éviter des affectations conflictuelles entre les fonctions Bypass et Tap, laisser un vide entre les affectations de ces deux touches. Par exemple, si le Programme Change 20 est affecté au Bypass, souvenez-vous que le 21 est également mémorisé. Passez au Program Change 22 (et donc 23) pour la fonction Tap.

CONTRÔLEURS CONTINUS

Les contrôleurs de Pitch Bend, d'AfterTouch et les contrôleurs MIDI 1 à 31 et 33 à 119.

Pour mémoriser un contrôleur continu :

1. Appuyez simultanément sur les touches Store et Tap pour activer le mode Learn. La touche Store clignote lentement et la led Tap s'allume pour indiquer que le mode par apprentissage est actif.

2. Réglez le bouton souhaité - Mix, Effects Lvl/Bal, Adjust, Bypass, ou Tap pour l'assigner au contrôleur.

3. Déplacer le contrôleur sur toute sa plage d'action. Pour n'utiliser qu'une portion du contrôleur limitez le mouvement à la plage souhaitée. La led Edit indique la réception de données MIDI.

4. Appuyez sur la touche Store pour réaliser l'affectation. La led Store clignote rapidement.

5. Pour toute autre affectation reprenez les points 2 à 5.

6. Appuyez sur les touches Store et Tap pour quitter le mode Learn.

Remarque :

Lorsqu'un contrôleur a été affecté au Bypass, il suffit de le déplacer au-dessus de sa valeur intermé-diaire mémorisée pour désactiver le Bypass. Lorsqu'un contrôleur a été affecté à la fonction Tap, le déplacement au-dessus de sa valeur intermé-diaire mémorisée correspond à une pression sur la touche Tap.

SUPPRESSION D'UNE MÉMORISATION

Pour supprimer une fonction MIDI par apprentissage :

1. Appuyez simultanément sur les touches Store et Tap pour activer le mode Learn. La touche Store clignote lentement et la led Tap s'allume pour indiquer que le mode par apprentissage est actif.

2. Réglez le bouton souhaité - Mix, Effects Lvl/Bal, Adjust, Bypass, ou Tap.

Remarque :

Veillez à ce qu'aucun appareil MIDI (pédalier, etc.) ne transmette par erreur un message pouvant être mémorisé par le processeur. Il en résulterait un nouveau Patch mémorisé.

3. Appuyez sur la touche Store pour supprimer l'affectation. La led Store clignote rapidement.

4. Pour supprimer une autre affectation de fonction, suivez à nouveau les étapes 2 et 3.

5. Appuyez sur les touches Store et Tap pour quitter le mode Learn.

Réglages assignables par MIDI et sources MIDI assignables

Réglage de face avant	**Contrôleurs 1 à 31, 33 à 119**	**Pgm Change 100 à 127***
Mix	Oui	Non
Effects Lvl/Bal	Oui	Non
Adjust	Oui	Non
Bypass	Oui	Oui
Tap/Cancel	Oui	Oui

* *Les Program Change 0 à 15 seront ignorés, sauf sur le canal MIDI affecté à la fonction de chargement de programmes.*

HORLOGE MIDI

Le processeur peut utiliser les messages d'horloge MIDI pour régler le tempo (40 à 400 bpm) des programmes utilisant la fonction Tap Tempo. Connectez un appareil MIDI source pouvant transmettre des données d'horloge MIDI (le pédalier MPX, par exemple, ou un séquenceur MIDI) au connecteur MIDI IN du MPX 110. Le processeur reconnaît et traite immédiatement les messages d'horloge MIDI. Lorsque le tempo de l'appareil connecté change, le processeur ajuste automatiquement son temps de retard et sa vitesse de modulation en fonction du nouveau tempo.

Cette fonction peut être désactivée à l'aide du paramètre MIDI Clock Receive du mode système (voir page 3-5).

DUMPS MIDI

Les Dumps MIDI permettent la sauvegarde des 16 programmes utilisateur, du programme sélectionné ou des réglages du mode système et des affectations par apprentissage sur un appareil de sauvegarde MIDI (un séquenceur, par exemple). Les Dumps MIDI se font depuis le mode système.

Pour effectuer un Dump des programmes utilisateur, du programme sélectionné ou des réglages du mode système ou des Patches mémorisés par apprentissage :

1. Maintenez la touche Bypass enfoncée pendant 2 se-condes. Les leds Bypass et Store clignotent pour indiquer que le mode système est actif.

2. Réglez le bouton VARIATION sur 14 Pour sauvegarder les programmes utilisateur; 15 Pour sauvegarder le programme courant ou chargé; 16 Pour sauvegarder les réglages du mode système et les affectations MIDI par apprentissage.

3. Appuyez sur la touche Store pour lancer le Dump.

4. Appuyez sur la touche Bypass pour désactiver le mode système.

MESSAGES SYSEX MIDI

Les messages Sysex MIDI peuvent être utilisés pour accéder aux paramètres d'algorithmes. Vous trouverez de plus amples informations sur l'utilisation de ces fonctions du MPX 110 ainsi que pour d'autres produits Lexicon sur notre site Internet : www.lexicon.com. Le site Web propose des instructions, des messages d'exemple et un tableau complet des adresses Sysex et de leur utilisation.

Remarque :

L'utilisation de messages Sysex MIDI est compliquée. Suivez les précautions mentionnées sur notre site Internet.

PATCH MIDI PERMANENTS

Le MPX 110 reconnaît aussi les Patches MIDI permanents. Ces Patches affectent certains contrôleurs continus à certains paramètres audio spécifiques qui ne sont pas directement disponibles en face avant. Les paramètres contrôlés et le contrôleur affecté sont différents pour chaque algorithme et sont indiqués en section 4. Le MPX 110 répond à ces Patches permanents uniquement sur le canal de chargement de programmes courant.

Remarque :

Pour utiliser un contrôleur permanent sur un Patch Learn, utilisez un autre canal pour l'apprentissage. Si un contrôleur est utilisé à la fois sur un Patch permanent et sur un Patch par apprentissage sur le même canal, le résultat est imprévisible. Les modifications de paramètres réalisées avec les Patches MIDI permanents ne peuvent être sauvegardées dans la banque User.

Dans certains cas, un paramètre de Patch peut également être contrôlé par le bouton Adjust. dans ce cas, chaque contrôleur peut être utilisé et c'est le dernier uti-lisé qui est prioritaire.

Patch MIDI Permanents

CC No.	Plate	Gate	Hall	Chamber	Ambience	Room	Tremolo	Rotary	Chorus	Flange
1	Decay	Duration	Decay	Decay	DecayTime	Decay	Rate	MstrRate	KorRate1	FlgRate
2	PreDelay	PreDelay	PreDelay	PreDelay	PreDelay	PreDelay	Depth	MstrDepth	KorRate2	FlgDepth
3	RTHiCut	LowSlope	RTHiCut	RTHiCut	RTHiCut	RTHiCut	Phase	Resnce1	KorDepth1	FlgResnce
4	Bassmult	HighSlope	Bassmult	Bassmult	DecayLvl	Bassmult	Waveform	Resnce2	KorDepth2	FlgBlend
5	Bassxover	Crossover	Bassxover	Bassxover	–	Bassxover	–	Width	KorResnce1	–
6	–	RTHiCut	–	–	–	–	–	–	KorResnce2	–
7	Rolloff	Rolloff	Rolloff	Rolloff	Rolloff	Rolloff	Rolloff	Rolloff	KorSpread	Rolloff
8	–	–	–	–	–	–	–	–	Rolloff	–

CC No.	Special FX VARIATION 5: Rotary Delay
1	MstrRate
2	MstrDepth
3	Resnce1
4	Resnce2
5	Width
6	MstrDly
7	RTHiCut
8	DlyHiCut

CC No.	Pitch	Detune	Delay, Echo	Flange-Delay	Pitch-Delay	Chorus-Delay	Delay-Reverb	Flange-Reverb	Pitch-Reverb	Chorus-Reverb
1	Interval2	Detune1	MstrDly	FlgRate	Decay	KorRate1	Decay	Decay	Decay	Decay
2	Pitch2	Detune2	MstrFbk	FlgDepth	Predelay	KorRate2	Predelay	Predelay	Predelay	Predelay
3	Interval1	–	MstrXFbk	FlgResnce	RTHiCut	KorDepth1	RTHiCut	RTHiCut	RTHiCut	RTHiCut
4	Pitch1	–	RTHiCut	FlgBlend	Bassmult	KorDepth2	Bassmult	Bassmult	Bassmult	Bassmult
5	Feedback2	–	DlyLeft1	DMstrDly	Bassxover	KorResnce1	Bassxover	Bassxover	Bassxover	Bassxover
6	Feedback1	–	DlyLeft2	DMstrFbk	–	KorResnce2	–	–	–	–
7	Rolloff	Rolloff	DlyLeft3	FlgHiCut	RvbHiCut	KorSpread	RvbHiCut	RvbHiCut	RvbHiCut	RvbHiCut
8	–	–	Rolloff	DlyHiCut	PchHiCut	KorHiCut	DlyHiCut	FlgHiCut	PchHiCut	KorHiCut
9	–	–	LvlLeft1	–	–	MstrDly	–	–	–	–
10	–	–	LvlLeft2	–	–	MstrFbk	–	–	–	–
11	–	–	LvlLeft3	–	–	DlyHiCut	–	–	–	–
12	–	–	DlyRight1	–	–	–	–	–	–	–
13	–	–	DlyRight2	–	–	–	–	–	–	–
14	–	–	DlyRight3	–	–	–	–	–	–	–
15	–	–	LvlRight1	–	–	–	–	–	–	–
16	–	–	LvlRight2	–	–	–	–	–	–	–
17	–	–	LvlRight3	–	–	–	–	–	–	–

TABLEAU D'IMPLÉMENTATION MIDI

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Basic Channel	Default Channel	X X	1 1-16	Par apprentissage
Mode	Default Messages Altered	 X	Mode 2 X X	
Note Number	 True Voice	X	X	
Velocity	Note ON Note OFF	X X	X (Off=9, v=0) X	
After Touch	Keys Channels	X X	X OX	Utilisé comme contrôleur Par apprentissage
Pitch Blender		X	OX	Utilisé comme contrôleur Par apprentissage
Control Change		X	OX	1 à 119 (0 à 32 pour la sélection de la banque) Par apprentissage

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Program Change	True #	X	0 to 15 = 1 to 16	16 à 127 ignoré ; Messages de Program Change 1 à 15 = messages de Program Change 1 à 16 pour la banque sélectionnée
	Bank Select	X	X	
System Exclusive	Lexicon	O	O	Product ID = 14 (décimal)
	Real Time	X	X	Device ID = Canal MIDI 0 à 15 = 1 à 16
	non-Real Time	X	X	
System Common	:Song Pos	X	X	
	:Song Sel	X	X	
	:Tune	X	X	
System Real Time	:Clock	X	O	
	:Commands	X	X	
Aux Messages	:Local ON/OFF	X	X	
	:All Notes OFF	X	X	
	:Active Sense			
	:Reset	X	X	

Mode 1: OMNI ON, POLY
Mode 2: OMNI ON, MONO
Mode 3: OMNI OFF, POLY
Mode 4: OMNI OFF, MONO

O: Yes
X: No
OX: Selectable

A

Annexes

Caractéristiques techniques.....A-2
Déclaration de conformité A-3

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Entrées audio (2)

Niveau	-30dBu à +4dBu
Impédance	500K asymétrique Jack 6,35mm pour entrée directe instrument (l'appareil détecte une entrée mono sur l'entrée droite

Audio Outputs (2)

Niveau	+8dBu type
Impédance	75Ω jack 6,35mm pour la sortie casque (droite utilisée pour la sortie mono ; gauche utilisée pour le casque stéréo)

Sortie numérique

Connecteur	S/PDIF, signal numérique 24 bits. Sortie (toujours active) RCA
Échantillonnage	44,1kHz

Pédalier

Jack 6,35 stéréo pour Bypass et Tap (optionnel)

Bande passante

Traité ou non	20Hz-20kHz, ±1dB

Distorsion harmonique totale + bruit

<0,05%, 20Hz-20kHz

Plage dynamique

A/A	>95dB type, 20Hz-20kHz, non pondérée
A/N	>100dB type, 20Hz-20kHz, non pondérée
Conversion	24 bits A/N, 24 bits N/A, Échantillon 44,1kHz
Crosstalk	>45dB

Traitement numérique interne

DSP	24-bit

Alimentation

9VAC adaptateur fourni pour zones Amérique du nord et Europe

Aucune option d'adaptateur disponible

Dimensions

Largeur	483mm (19 inches)
Hauteur	45mm (1.75 inches)
Profondeur	102mm (4 inches)

Poids

0,959kg (2 livres, 2 ounces)

Environement

Température d'utilisation	32 to 104°F (0 to 40°C)
Humidité relative	95% sans condensatio

Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Application des directives du conseil :	89/336/EEC et 93/68/EEC
Standards déclarés de conformité :	EN 55103-1 et EN 55103-2
Fabricant :	Lexicon, Inc., 3 Oak Park, Bedford, MA 01730-1441 USA L'appareil spécifié ci-avant est conforme aux directives et standards spécifiés ci-dessus.
Type de matériel :	Processeur à deux canaux
Modèle :	Lexicon MPX 110
Date :	Février 2002

Lexicon, Inc.
Vice President du Départememnt Engineering
3 Oak Park
Bedford, MA 01730-1441 USA
Tél : 781-280-0300
Fax : 781-280-0490

GARANTIE LIMITÉE

Les conditions de garantie dépendent des conventions propres à chaque pays de distribution. Pour tout renseignement concernant les conditions de garantie en vigueur dans votre pays, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur du produit dans votre région.

lexicon
A Harman International Company

Lexicon, Inc
3 Oak Park
Bedford, MA 01730-1441
USA

Tel 781-280-0300
Fax..781-280-0490

www.lexicon.com

Customer Support
Tel 781-280-0300
Fax..781-280-0495 (Sales)
Fax..781-280-0499 (Service)

lexicon

A Harman International Company

Lexicon, Inc.
3 Oak Park
Bedford, MA 01730-1441 USA
Tel 781-280-0300
Fax 781-280-0490
www.lexicon.com

Customer Support
Tel 781-280-0300
Fax 781-280-0495 (Sales)
Fax 781-280-0499 (Service)

Lexicon Part No. 070-14956 | Rev 1 | 02/02

lexicon

A Harman International Company

Dry Tracks

This card lists the dry tracks included on the CD-ROM enclosed with this user guide.

Percussion

2	Bass Drum	(0:30)
3	Snare Drum 1	(0:46)
4	Snare Drum 2	(0:38)
5	Stick	(0:38)
6	Shaker	(0:39)
7	Claps	(0:41)
8	Conga	(0:48)
9	Table & Udo	(0:54)
10	Percussion 1	(1:00)
11	Percussion 2	(1:23)
12	Open Drum Kit	(1:16)
13	Funk Drum Kit	(1:08)
14	Fusion Drums & Bass	(0:33)
15	Funk Drums & Bass	(0:33)
16	Fusion Drums & Bass	(1:18)
17	Broadband Click	(0:38)
18	Narrowband Click	(0:38)

Guitar

19	Acoustic Chords 1	(0:59)
20	Acoustic Chords 2	(2:13)
21	Acoustic Chords 3	(1:12)
22	Acoustic Leads	(0:41)
23	Acoustic Stops	(0:36)
24	Electric Solo	(0:44)
25	Electric Clean & Fast	(0:32)
26	Electric Dirty	(1:24)
27	Electric Crunch	(0:38)

Bass

28	Slap (120 bpm)	(1:29)
29	Fingered (120 bpm)	(0:49)

WARNING *Do not play Track 1 on an audio CD player. It contains the computer portion of the disc and will emit full-scale digital noise.*

Voice

30 Female Vocal 1 . . . . . .(0:43)
31 Female Vocal 2 . . . . . .(0:56)
32 Female Vocal 3 . . . . . .(0:20)
33 Male Vocal 1 . . . . . .(1:20)
34 Male Vocal 2 . . . . . .(0:21)
35 Vocal Group 1 . . . . . .(0:26)
36 Vocal Group 2 . . . . . .(0:28)

Keyboard

37 Hammond 1 . . . . . .(0:12)
38 Hammond 2 . . . . . .(0:07)
39 Rhodes . . . . . .(0:59)

Horns

40 Horn Section 1 . . . . . .(1:23)
41 Horn Section 2 . . . . . .(1:36)
42 Sax Solo . . . . . .(0:30)
43 Tenor Sax Solo . . . . . .(2:21)

Miscellaneous

44 Flute Solo . . . . . .(0:24)
45 Accordian Solo . . . . . .(0:35)

Dual Mono (Left/Right)

46 Kick/Snare . . . . . .(0:30)
47 Kick/Bass . . . . . .(0:37)
48 African Bell/Slit Drum . . . . . .(0:43)
49 Acoustic Guitar/Vocal . . . . . .(0:23)
50 Electric Guitar/Vocal . . . . . .(1:31)
51 Church Guitars . . . . . .(0:36)
52 Ms. Pride/Xavier . . . . . .(1:04)

Post

53 Ambulance . . . . . .(0:19)
54 Motorcycle . . . . . .(1:08)
55 Street Noise . . . . . .(1:00)
56 Propeller Place . . . . . .(0:58)
57 Jet Airplane . . . . . .(1:02)
58 Pipe Band . . . . . .(1:20)
59 TV Music . . . . . .(0:18)
60 Monologue . . . . . .(1:06)

TOTAL TIME . . . . . .(54:31)